

8.9.2017

A8-0188/ 001-221

PAKEITIMAI 001-221

pateikė Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas

Pranešimas

Morten Løkkegaard

A8-0188/2017

Gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimai

Pasiūlymas dėl direktyvos (COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD))

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 a nurodomoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*atsižvelgdamas į Europos Sąjungos
pagrindinių teisių chartiją, ypač į jos 26
straipsnį,*

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1) šios direktyvos tikslas – prisidėti prie tinkamo vidaus rinkos veikimo suderinant valstybių narių nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus ir panaikinant kliūtis laisvam tam tikrų prieinamų gaminių ir paslaugų judėjimui. Tai padės padidinti prieinamų gaminių ir paslaugų prieinamumą vidaus rinkoje;

(1) šios direktyvos tikslas – prisidėti prie tinkamo vidaus rinkos veikimo suderinant valstybių narių nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus ir panaikinant kliūtis laisvam tam tikrų prieinamų gaminių ir paslaugų judėjimui. Tai padės padidinti prieinamų gaminių ir paslaugų prieinamumą vidaus rinkoje *ir pagerins informacijos apie juos prieinamumą ir*

praktiškumą;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) prienamų gaminių ir paslaugų poreikis didelis, o ***Europos Sąjungos gyventojams senėjant, neįgaliųjų ir (arba) funkcinų sutrikimų turinčių asmenų gerokai daugės.*** Aplinka, kurioje gaminiai ir paslaugos prieinamesni, padeda kurti įtraukesnę visuomenę ir ***užtikrinti savarankiškumą;***

Pakeitimas

(2) prienamų gaminių ir paslaugų poreikis didelis, o ***funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, įskaitant neįgaliuosius, pagal Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos (toliau – Konvencija) 1 straipsnį skaičius Sąjungos gyventojams senėjant smarkiai didės.*** Aplinka, kurioje gaminiai ir paslaugos prieinamesni, padeda kurti įtraukesnę visuomenę ir ***yra būtina savarankiško gyvenimo sąlyga;***

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

(2a) turėtų būti užtikrintas produktų, įrankių, įrangos ir paslaugų „visuotinis prieinamumas“, „tinkamumas visiems“ ir „lyčių aspektas“ tam, kad juos galėtų įprastai naudoti neįgalūs asmenys;

Pakeitimas

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(3) valstybių narių priimtų įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su gaminių ir paslaugų prieinamumu asmenims, turintiems funkcinų sutrikimų, įskaitant neįgaliuosius, skirtumai sudaro kliūtis laisvam ***šių gaminių ir paslaugų*** judėjimui

Pakeitimas

(3) valstybių narių priimtų įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su ***tam tikru*** gaminių ir paslaugų prieinamumu asmenims, turintiems funkcinų sutrikimų, įskaitant neįgaliuosius, skirtumai sudaro kliūtis laisvam ***jų*** judėjimui ir iškraipo

ir iškraipo veiksmingą konkurenciją vidaus rinkoje. Šios kliūtys pirmiausia kenkia ekonominės veiklos vykdytojams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI);

veiksmingą konkurenciją vidaus rinkoje. ***Su kitais gaminiais susiję skirtumai gali padidėti įsigaliojus Konvencijai.*** Šios kliūtys pirmiausia kenkia ekonominės veiklos vykdytojams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI);

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) dėl ribotos tiekėjų konkurencijos prieinamų gaminių ir paslaugų vartotojai ***susiduria su didelėmis kainomis.*** Dėl nacionalinių taisyklių susiskaidymo ribojama nauda, kurią būtų galima užtikrinti, jei su nacionaliniais ir tarptautiniais to paties lygio subjektais būtų dalijamasi prisitaikymo prie visuomeninių ir technologinių pokyčių patirtimi;

Pakeitimas

(5) dėl ribotos tiekėjų konkurencijos prieinamų gaminių ir paslaugų, ***visų pirma pagalbinių technologijų,*** vartotojai ***turi mokėti dideles kainas.*** Dėl nacionalinių taisyklių susiskaidymo ribojama nauda, kurią būtų galima užtikrinti, jei su nacionaliniais ir tarptautiniais to paties lygio subjektais būtų dalijamasi prisitaikymo prie visuomeninių ir technologinių pokyčių patirtimi;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl direktyvos 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) todėl būtina suderinti nacionalines priemones Sąjungos lygmeniu, siekiant užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą ir pašalinti susiskaidymą prieinamų gaminių ir paslaugų rinkoje, sukurti masto ekonomiją, ***palengvinti tarpvalstybinę prekybą ir judumą,*** padėti ekonominės veiklos vykdytojams telkti išteklius naujovėms, užuot šiuos išteklius naudojus ***siekiant laikytis skirtingų teisinių reikalavimų visoje Sąjungoje, taip pat užtikrinti laisvą neįgaliųjų judėjimą;***

Pakeitimas

(6) todėl būtina suderinti nacionalines priemones Sąjungos lygmeniu, siekiant užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą ir pašalinti susiskaidymą prieinamų gaminių ir paslaugų rinkoje, sukurti masto ekonomiją, ***sudaryti palankesnes sąlygas tarpvalstybinei prekybai, laisvam prekių ir paslaugų judėjimui, laisvam asmenų, įskaitant neįgaliuosius, judėjimui,*** padėti ekonominės veiklos vykdytojams telkti išteklius naujovėms, užuot šiuos išteklius naudojus ***tam, kad būtų padengtos dėl nevienodų teisės aktų atsirandančios išlaidos;***

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8a) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau SESV) 10 straipsniu reikalaujama, kad formuodama ir įgyvendindama savo politiką ir veiksmus Sąjunga kovotų su diskriminacija dėl negalios. SESV 19 straipsniu Sąjungai suteikiami įgaliojimai priimti teisės aktus siekiant kovoti su tokia diskriminacija;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl direktyvos 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9) Šia direktyva gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažįstamų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. **Visų pirma** šia direktyva siekiama užtikrinti, kad būtų visapusiškai gerbiamos neįgaliųjų teisės naudotis priemonėmis, užtikrinančiomis jų nepriklausomumą, socialinę bei profesinę integraciją ir dalyvavimą bendruomenės gyvenime, **ir** skatinti taikyti Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 26 **straipsnį**;

(9) Šia direktyva gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažįstamų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Šia direktyva **ypač** siekiama užtikrinti, kad būtų visapusiškai gerbiamos neįgaliųjų **ir vyresnio amžiaus asmenų** teisės naudotis priemonėmis, užtikrinančiomis jų nepriklausomumą, socialinę bei profesinę integraciją ir dalyvavimą bendruomenės gyvenime, **taip pat siekiama** skatinti taikyti Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos **21, 25 ir 26 straipsnius**;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl direktyvos 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) dėl didesnio gaminių ir paslaugų prieinamumo pagerės ne tik neįgaliųjų, bet ir asmenų, turinčių nuolatinių ar laikinų funkcinį sutrikimų, pvz.,

vyresnio amžiaus asmenų, nėščių moterų ir su bagažu keliaujančių asmenų, gyvenimas. Vis dėlto svarbu apriboti šios direktyvos taikymo sritį, kad į ją būtų įtraukti tik neįgalieji ir ji nebūtų taikoma asmenims, turintiems nuolatinių ar laikinų funkcinių sutrikimų, kad ši direktyva būtų suderinta su Konvencija ir kad ekonominės veiklos vykdytojams būtų užtikrintas teisinis tikrumas;

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl direktyvos 9 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9b) neįgalių moterų procentinė dalis Sąjungoje yra didesnė nei neįgalių vyrų. Neįgalios moterys patiria daugialypę diskriminaciją ir susiduria su didelėmis kliūtimis, siekdamos pasinaudoti savo pagrindinėmis teisėmis ir laisvėmis. Tai apima fizinę, emocinę, seksualinę, ekonominę ir institucinę prievartą. Jos taip pat diskriminuojamos, kai nori gauti išsilavinimą ir darbą, o tai gali lemti socialinę izoliaciją ir psichologines traumas. Moterys taip pat neproporcingai dažnai susiduria su negalia kaip neįgalių šeimos narių slaugytojos ir dažniau nei vyrai patiria diskriminaciją dėl sąsajos. Turint omenyje visa tai reikia imtis veiksmų, kad būtų užtikrintas vienodas požiūris į neįgalias moteris ir neįgalių vaikų motinas, o joms skirtos skatinamosios priemonės bei politika yra pagrindinė žmogaus teisė ir etinė pareiga;

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) bendras Bendrosios skaitmeninės rinkos strategijos tikslas – užtikrinti, kad skaitmeninė vidaus rinka teiktų tvarią ekonominę ir socialinę naudą. Kainų ir pasirinkimo atžvilgiu Sąjungos vartotojai dar negauna visos naudos, kurią galėtų teikti bendroji rinka, nes internetu vis dar sudaroma nedaug tarpvalstybinių sandorių. Susiskaidymas taip pat riboja tarpvalstybinių e. prekybos sandorių paklausą. Taip pat reikia imtis suderintų veiksmų siekiant užtikrinti, kad visas naujas elektroninis turinys būtų prieinamas neįgaliesiems. Todėl būtina suderinti prieinamumo reikalavimus visoje bendrojoje skaitmeninėje rinkoje ir užtikrinti, kad visi Sąjungos piliečiai, kad ir kokie būtų jų gebėjimai, galėtų naudotis jos teikiama nauda;

Pakeitimas

(10) bendras bendrosios skaitmeninės rinkos strategijos tikslas – užtikrinti, kad skaitmeninė vidaus rinka teiktų tvarią ekonominę ir socialinę naudą, ***palengvintų prekybą ir skatintų užimtumą Sąjungoje***. Kainų ir pasirinkimo atžvilgiu Sąjungos vartotojai dar negauna visos naudos, kurią galėtų teikti bendroji rinka, nes internetu vis dar sudaroma nedaug tarpvalstybinių sandorių. Susiskaidymas taip pat riboja tarpvalstybinių e. prekybos sandorių paklausą. Taip pat reikia imtis suderintų veiksmų siekiant užtikrinti, kad visas naujas elektroninis turinys būtų prieinamas neįgaliesiems. Todėl būtina suderinti prieinamumo reikalavimus visoje bendrojoje skaitmeninėje rinkoje ir užtikrinti, kad visi Sąjungos piliečiai, kad ir kokie būtų jų gebėjimai, galėtų naudotis jos teikiama nauda;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12a) Konvencijos 4 straipsnyje Konvencijos šalys raginamos imtis arba skatinti imtis mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros ir skatinti prieigą prie naujų technologijų, įskaitant informacines ir ryšių technologijas, pagalbines judėjimo priemones, prietaisus ir pagalbines technologijas, tinkamus neįgaliesiems. Konvencijoje taip pat raginama teikti pirmenybę prieinamoms technologijoms;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl direktyvos

13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13a) be šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, turėtų būti dedamos pastangos, kad būtų įgyvendinami Sąjungos teisės aktai dėl keleivių teisių naudojantis oro, geležinkelio, autobusų ir vidaus vandenų transportu ir būtų užtikrinamas tų teisės aktų vykdymas. Dedant tokias pastangas daugiausia dėmesio reikėtų skirti transporto įvairiarūšiškumo aspektams, siekiant skatinti prieinamumą be kliūčių, įskaitant infrastruktūros ir transporto priemonių aspektus;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13b) Komisija turėtų raginti miestų valdžios institucijas integruoti prieinamumą be kliūčių prie miestų transporto paslaugų į savo tvaraus judumo mieste planus (TJMP), taip pat reguliariai skelbti geriausios praktikos pavyzdžių sąrašus prieinamumo be kliūčių prie miestų viešojo transporto ir mobilumo srityse;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(15) prieinamumas yra viena iš aštuonių veiklos sričių, vadovaujantis Konvencija nustatytą Komunikate „2010–2020 m. Europos strategija dėl negalios. Tolesnis siekis kurti Europą be kliūčių“³³ –

(15) prieinamumas, *kuris* yra *pagrindinė visuomenės dalyvavimo sąlyga* ir viena iš aštuonių veiklos sričių, vadovaujantis Konvencija nustatytą *2010 m. lapkričio 15 d. Komisijos* komunikate „2010–

siekiama užtikrinti prekių ir paslaugų prieinamumą;

2020 m. Europos strategija dėl negalios. Tolesnis siekis kurti Europą be kliūčių“, **kuria** siekiama užtikrinti prekių ir paslaugų prieinamumą;

³³ COM(2010) 636.

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) į šios direktyvos taikymo sritį patenkantys gaminiai ir paslaugos buvo kruopščiai atrinkti rengiant poveikio vertinimą – nustatyti atitinkami gaminiai ir paslaugos **funkcinių sutrikimų turintiems asmenims, įskaitant neįgaliuosius ir vyresnio amžiaus asmenis**, dėl kurių valstybės narės priėmė arba gali priimti skirtingus nacionalinius prieinamumo reikalavimus;

Pakeitimas

(16) į šios direktyvos taikymo sritį patenkantys gaminiai ir paslaugos buvo kruopščiai atrinkti rengiant poveikio vertinimą – nustatyti atitinkami gaminiai ir paslaugos **neįgaliesiems**, dėl kurių valstybės narės priėmė arba gali priimti skirtingus nacionalinius prieinamumo reikalavimus;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2010/13/ES^{1a} nustatyta keletas įsipareigojimų audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikėjams. Dėl to tinkamiau įtraukti prieinamumo reikalavimus į tą Direktyvą. Tačiau kai kalbama apie interneto svetainėse ir mobiliuosiuose įrenginiuose teikiamas paslaugas, Direktyva 2010/13/ES taikoma tik audiovizualinės žiniasklaidos turiniui. Todėl į šios direktyvos taikymo sritį būtų tinkama įtraukti interneto svetainių ir mobiliųjų įrenginių struktūrą ir visą turinį, kuris nepatenka į Direktyvos

2010/13/ES taikymo sritį. Ši direktyva turėtų apimti telefonijos paslaugų įrangos ir interneto svetainių prieinamumo reikalavimus. Ši direktyva taip pat turėtų apimti telefonijos paslaugų prieinamumo reikalavimus, nebent jie būtų įtraukti į kitą Sąjungos aktą. Tokiu atveju susijęs Sąjungos aktas turėtų būti viršesnis už šios direktyvos nuostatas.

^{1a} 2010 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/13/ES dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų tam tikrų nuostatų, susijusių su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyva) (OL L 95 2010 4 15, p. 1).

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl direktyvos 17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(17) visi gaminiai ir paslaugos **turi** atitikti prieinamumo reikalavimus, **nurodytus** 3 straipsnyje ir išvardytus I priede, kad būtų prieinami neįgaliesiems **ir vyresnio amžiaus asmenims**. Pagal šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalies a–e punktus prekybai paslaugomis internetu taip pat taikomos e. prekybos prieinamumo prievolės;

Pakeitimas

(17) visi gaminiai ir paslaugos, **kurie patenka į šios direktyvos taikymo sritį ir rinkai pateikiami pradėjus taikyti šią direktyvą, turėtų** atitikti prieinamumo reikalavimus, **nustatytus** 3 straipsnyje ir išvardytus I priede, kad būtų prieinami neįgaliesiems. Pagal šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalies a–e punktus prekybai paslaugomis internetu taip pat taikomos e. prekybos prieinamumo prievolės;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl direktyvos 17 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(17a) net jei paslauga arba paslaugos

dalis teikiama pagal subrangos sutartį trečiajai šaliai, tos paslaugos prieinamumui neturėtų kilti pavojaus, o paslaugų teikėjai turėtų laikytis šioje direktyvoje nustatytų įsipareigojimų. Paslaugų teikėjai taip pat turėtų užtikrinti tinkamą ir nuolatinį darbuotojų mokymą, kad užtikrintų, jog jie žinos, kaip naudotis prieinamais gaminiais ir paslaugomis. Mokymai turėtų apimti tokius klausimus, kaip informacijos teikimas, konsultacijos ir reklama.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl direktyvos 18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(18) prieinamumo reikalavimus būtina nustatyti sukuriant kuo mažesnę naštą ekonominės veiklos vykdytojams ir valstybėms narėms, visų pirma į taikymo sritį įtraukiant tik kruopščiai atrinktus gaminius ir paslaugas;

Pakeitimas

(18) *viena vertus*, prieinamumo reikalavimus būtina nustatyti *kuo efektyviau ir* sukuriant kuo mažesnę naštą ekonominės veiklos vykdytojams ir valstybėms narėms, visų pirma į taikymo sritį įtraukiant tik kruopščiai atrinktus gaminius ir paslaugas, *kurie rinkai pateikiami pradėjus taikyti šią direktyvą. Kita vertus, būtina suteikti galimybę ekonominės veiklos vykdytojams veiksmingai įvykdyti šioje direktyvoje nustatytus prieinamumo reikalavimus, visų pirma atsižvelgiant į savitarnos terminalų, bilietų pardavimo automatų ir registravimo aparatų gyvavimo ciklą. Taip pat reikėtų atsižvelgti į ypatingą MVĮ padėtį vidaus rinkoje. Be to, neturėtų būti reikalaujama, kad labai mažos įmonės dėl savo dydžio, išteklių ir pobūdžio laikytųsi šioje direktyvoje nustatytų prieinamumo reikalavimų arba privalėtų taikyti 12 straipsnyje nurodytą procedūrą, kad joms nebūtų taikomi šios direktyvos reikalavimai;*

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl direktyvos 20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(20a) siekdamos užtikrinti geresnį vidaus rinkos veikimą, nacionalinės institucijos turėtų pasinaudoti šioje direktyvoje nustatytais prieinamumo reikalavimais, taikydamos su prieinamumu susijusias Sąjungos teisės aktų, nurodytų šioje direktyvoje, nuostatas. Vis dėlto šia direktyva neturėtų būti keičiamas tuose kituose Sąjungos teisės aktuose numatyti privalomas arba savanoriškas nuostatų pobūdis. Todėl šia direktyva reikėtų užtikrinti, kad kai vadovaujama taisyklėmis kitais teisės aktais nustatytais prieinamumo reikalavimais, tie reikalavimai visoje Sąjungoje būtų vienodi;

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21) į **Komisijos pateiktą** Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvos pasiūlymą**³⁴ įtraukti **konkrečių** viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių prieinamumo reikalavimai. Be to, ja **siūloma sukurti** susijusių interneto svetainių atitiktis toje direktyvoje nustatytiems reikalavimams stebėjimo ir ataskaitų teikimo metodikos **pagrindą**. Ir prieinamumo reikalavimai, ir į tą direktyvą įtraukta stebėjimo ir ataskaitų teikimo metodika turi būti taikomi viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainėms. Visų pirma siekiant užtikrinti, kad atitinkamos institucijos įgyvendintų tuos pačius prieinamumo reikalavimus, kad ir koks būtų reglamentuojamos interneto svetainės pobūdis, šioje direktyvoje

(21) į Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvą (ES) 2016/2102**³⁴ įtraukti viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių **ir mobiliųjų programų** prieinamumo reikalavimai. **Vis dėlto ta direktyva apima specialų išimčių sąrašą, nes norint tam tikrą interneto svetainių ir mobiliųjų programų turinį ir tam tikrų rūšių interneto svetainės ir mobiliąsias programas padaryti visiškai prieinamas sukuriama neproporcinga našta**. Be to, ja **nustatomas** susijusių interneto svetainių **ir mobiliųjų programų** atitiktis toje direktyvoje nustatytiems reikalavimams stebėjimo ir ataskaitų teikimo metodikos **pagrindas**. Ir prieinamumo reikalavimai, ir į tą direktyvą įtraukta stebėjimo ir ataskaitų teikimo metodika turi būti taikomi viešojo

nustatyti prieinamumo reikalavimai turėtų būti priderinti prie reikalavimų, nustatytų *siūlomoje Direktyvoje dėl* viešojo sektoriaus *institucijų* interneto svetainių *prieinamumo. Viešojo sektoriaus interneto svetainių* e. prekybos veikla, kuriai ta direktyva netaikoma, patenka į *šio pasiūlymo* taikymo sritį – taip siekiama užtikrinti, kad prekyba gaminiais ir paslaugomis internetu, nepriklausomai nuo to, ar vieša, ar privati, būtų prieinama neįgaliesiems *ir vyresnio amžiaus žmonėms*;

³⁴ Europos Parlamento ir Tarybos *direktyvos* dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių prieinamumo *pasiūlymas, COM(2012) 721*.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

sektoriaus institucijų interneto svetainėms *ir mobiliosioms programoms*. Visų pirma siekiant užtikrinti, kad atitinkamos institucijos įgyvendintų tuos pačius prieinamumo reikalavimus, kad ir koks būtų reglamentuojamos interneto svetainės *ir mobiliosios programos* pobūdis, šioje direktyvoje nustatyti prieinamumo reikalavimai turėtų būti priderinti prie reikalavimų, nustatytų *Direktyvoje (ES) 2016/2012*. Viešojo sektoriaus interneto svetainių *ir mobiliųjų programų* e. prekybos veikla, kuriai ta direktyva netaikoma, patenka į *šios direktyvos* taikymo sritį – taip siekiama užtikrinti, kad prekyba gaminiais ir paslaugomis internetu, nepriklausomai nuo to, ar vieša, ar privati, būtų prieinama neįgaliesiems;

³⁴ *2016 m. spalio 26 d.* Europos Parlamento ir Tarybos *direktyva (ES) 2016/2102* dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių *ir mobiliųjų programų* prieinamumo (*OL L 327, 2016 12 2, p. 1*).

Pakeitimas

(22a) tam tikri Direktyvoje, ypač jos I priede, išdėstyti prieinamumo reikalavimų, susijusių su informacijos teikimu, aspektai jau įtraukti į Sąjungoje galiojančius transporto srities teisės aktus. Šie teisės aktai apima Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 1371/2007^{1a} ir Komisijos reglamentą (ES) Nr. 1300/2014^{1b} ir Komisijos reglamentą (ES) Nr. 454/2011^{1c} dėl geležinkelių transporto; Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 181/2011^{1d} dėl miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų transporto; ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1177/2010^{1e} dėl jūrų

transporto. Kad į šiuos teisės aktus įtrauktiems ekonominės veiklos vykdytojams būtų užtikrintas reglamentavimo nuoseklumas ir nuspėjamumas, atitinkami šios direktyvos reikalavimai turėtų būti laikomi įvykdytais, kai laikomasi atitinkamų šių teisės aktų dalių. Vis dėlto kai į tuos aktus nėra įtraukti prieinamumo reikalavimai, pvz., reikalavimas, kad oro vežėjų svetainės būtų prieinamos, turėtų būti taikoma ši direktyva;

^{1a} 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1371/2007 dėl geležinkelių keleivių teisių ir pareigų (OL L 315, 2007 12 3, p. 14).

^{1b} 2014 m. lapkričio 18 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1300/2014 dėl Sąjungos geležinkelių sistemos prieinamumo neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims techninių sąveikos specifikacijų (OL L 356, 2014 12 12, p. 110).

^{1c} 2011 m. gegužės 5 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 454/2011 dėl transeuropinės geležinkelių sistemos telematikos priemonių keleivių vežimo paslaugoms posistemio techninės sąveikos specifikacijos (OL L 123, 2011 5 12, p. 11).

^{1d} 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 181/2011 dėl miesto ir tolimojo susisiektimo autobusų transporto keleivių teisių, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 (OL L 55, 2011 2 28, p. 1).

^{1e} 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1177/2010 dėl jūrų ir vidaus vandens keliais vykstančių keleivių teisių, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 (OL L 334, 2010 12 17, p. 1).

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(22b) šia direktyva siekiama papildyti esamus Sąjungos sektorių teisės aktus, reglamentuojant į tų teisės aktų taikymo sritį nepatenkančius aspektus;

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(22c) šios direktyvos taikymo sritis, susijusi su oro, autobusų, geležinkelių ir vandens keleivinio transporto paslaugomis, turėtų būti nustatyta remiantis galiojančiais sektorių teisės aktais, susijusiais su keleivių teisėmis. Kai ši direktyva netaikoma tam tikrų transporto rūšių paslaugoms, valstybės narės turi turėti galimybę paraginti paslaugų teikėjus taikyti šioje direktyvoje numatytus atitinkamus prieinamumo reikalavimus;

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(23) kai kuriais atvejais bendrais fizinės aplinkos prieinamumo reikalavimais būtų sudaromos palankesnės sąlygos laisvam susijusių paslaugų ir neįgalųjų judėjimui. Todėl šioje direktyvoje valstybėms narėms suteikiama galimybė į šios direktyvos taikymo sritį įtraukti fizinę aplinką,

(23) kai kuriais atvejais fizinės aplinkos prieinamumas yra būtina sąlyga tam, kad neįgalieji galėtų veiksmingai naudotis susijusiomis paslaugomis. Todėl šioje direktyvoje valstybės narės turėtų būti įpareigosotos į šios direktyvos taikymo sritį įtraukti fizinę aplinką, naudojamą teikiant

naudojamą teikiant paslaugas, kad būtų laikomasi X priede nustatytų prieinamumo reikalavimų;

paslaugas, kad būtų laikomasi X priede nustatytų prieinamumo reikalavimų. *Vis dėlto neturėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės iš dalies pakeistų arba priimtų nacionalines fizinės aplinkos prieinamumo taisykles, jeigu jos jau priėmė nacionalinės teisės aktus, pakankamai reglamentuojančius susijusių paslaugų fizinę aplinką. Taip pat prieinamumo reikalavimai turėtų būti taikomi tik kuriant naują infrastruktūrą arba vykdant reikšmingas renovacijas;*

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(23a) šia direktyva nebūtina iš dalies pakeisti esamų Sąjungos teisės aktų, kuriuose numatytas savanoriškas prieinamumo reikalavimų laikymasis;

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl direktyvos 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(24) būtina nustatyti, kad Sąjungos teisės aktų, kuriais nustatomos prieinamumo prievolės, tačiau kuriuose nenurodomi prieinamumo reikalavimai arba specifikacijos, atveju prieinamumas būtų apibrėžiamas darant nuorodą į direktyvoje **nustatytos** prieinamumo reikalavimus. **Tai galioja** Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvai** 2014/23/ES³⁵, Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvai** 2014/24/ES³⁶ ir Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvai** 2014/25/ES³⁷, kuriose reikalaujama, kad į jų taikymo sritį patenkančių koncesijų, darbų ar paslaugų techninės specifikacijos bei techniniai ir

(24) būtina nustatyti, kad Sąjungos teisės aktų, kuriais nustatomos prieinamumo prievolės, tačiau kuriuose nenurodomi prieinamumo reikalavimai arba specifikacijos, atveju prieinamumas būtų apibrėžiamas darant nuorodą į direktyvoje **nustatytus** prieinamumo reikalavimus. **Tie aktai apima** Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvą** 2014/23/ES³⁵, Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvą** 2014/24/ES³⁶ ir Europos Parlamento ir Tarybos **direktyvą** 2014/25/ES³⁷, kuriose reikalaujama, kad į jų taikymo sritį patenkančių koncesijų, darbų ar paslaugų techninės specifikacijos bei techniniai ir

funkciniai reikalavimai atitiktų prieinamumo neįgaliesiems ar visiems tinkamo dizaino principo kriterijus;

³⁵ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).

³⁶ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).

³⁷ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 243).

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl direktyvos 24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

funkciniai reikalavimai atitiktų prieinamumo neįgaliesiems ar visiems tinkamo dizaino principo kriterijus;

³⁵ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).

³⁶ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 65).

³⁷ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB (OL L 94, 2014 3 28, p. 243).

Pakeitimas

(24a) prievolė užtikrinti transporto infrastruktūros prieinamumą transeuropinio transporto tinkle nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1315/2013^{1a}. Šioje direktyvoje numatyti prieinamumo reikalavimai taip pat turėtų būti taikomi tam tikriems transporto infrastruktūros elementams, kurie reglamentuojami tuo reglamentu, jeigu jie susiję su į šią direktyvą įtrauktais gaminiais ir paslaugomis ir jeigu su šiomis paslaugomis susijusi infrastruktūra ir fizinė aplinka skirtos naudoti keleiviams;

^{1a} 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1315/2013/ES dėl Sąjungos

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl direktyvos 24 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(24b) vis dėlto nėra tinkama, kad šia direktyva būtų keičiamas privalomas ar savanoriškas tų kitų Sąjungos teisės aktų, kaip antai, Direktyvos 2014/24/ES 67 straipsnis dėl sutarčių sudarymo kriterijų, kurį perkančiosios organizacijos gali naudoti, siekdamos nustatyti ekonomiškai naudingiausių pasiūlymą, nuostatų pobūdis. Jei manoma, kad tos nuostatos yra susijusios su aptariamų viešųjų pirkimų dalyku, gali būti įmanoma įtraukti potencialius socialinius aspektus. Todėl šia direktyva reikėtų užtikrinti, kad kai vadovaujama šiais kitais Sąjungos teisės aktais nustatytais prieinamumo reikalavimais, tie reikalavimai visoje Sąjungoje turėtų būti vienodi;

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25) prieinamumas turėtų būti užtikrinamas šalinant kliūtis ir užkertant joms kelią, pageidautina, taikant visiems tinkamo dizaino principą. Prieinamumas turėtų apimti ir tinkamą gyvenamosios aplinkos užtikrinimą, jeigu to reikalaujama nacionalinės arba Sąjungos teisės aktais;

(25) prieinamumas turėtų būti užtikrinamas šalinant kliūtis ir užkertant joms kelią, pageidautina, taikant visiems tinkamo dizaino principą. **Remiantis Konvencija, šis principas reiškia, kad „gaminių, aplinkos erdvių, programų ir paslaugų dizainas turėtų visiems žmonėms suteikti galimybes kuo platesniu mastu jais naudotis ir tam neturėtų reikėti pritaikymo ar specializuoto dizaino“.** **Remiantis Konvencija „universalus dizainas“ taip pat turėtų apimti**

pagalbinius įrenginius, skirtus konkrečioms neįgaliųjų grupėms, kai tai yra būtina“. Prieinamumas turėtų apimti ir tinkamą gyvenamosios aplinkos užtikrinimą, jeigu to reikalaujama nacionalinės arba Sąjungos teisės aktais;

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25a) tai, kad gaminys ar paslauga priklauso šios direktyvos taikymo sričiai, neturėtų automatiškai reikšti, kad tas gaminys ar paslauga patenka į Tarybos direktyvos 93/42/EEC^{1a} taikymo sritį;

^{1a}1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/42/EEB dėl medicinos prietaisų (OL L 169, 1993 7 12, p. 1).

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25b) nustatant ir klasifikuojant tuos neįgaliųjų poreikius, kuriuos gaminys ar paslauga turi tenkinti, visiems tinkamo dizaino principas turėtų būti aiškinamas remiantis JT Neįgaliųjų teisių komiteto Bendrąja pastaba Nr. 2 (2014) dėl Konvencijos 9 straipsnio;

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(27) ši direktyva turėtų būti grindžiama Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 768/2008/EB³⁸, nes ji susijusi su gaminiais, kuriems jau taikomi kiti Sąjungos teisės aktai, – taigi būtų užtikrintas Sąjungos teisės aktų nuoseklumas;

³⁸ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 768/2008/EB dėl bendrosios gaminių pardavimo sistemos (OL L 218, 2008 8 13, p. 82).

Pakeitimas 36

**Pasiūlymas dėl direktyvos
28 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(28) visi tiekimo ir platinimo grandinėje veikiantys ekonominės veiklos vykdytojai turėtų užtikrinti, kad jie rinkai teiktų tik tuos gaminius, kurie atitinka šioje direktyvoje išdėstytus prieinamumo reikalavimus. Būtina aiškiai ir proporcingai paskirstyti prievoles, kad toks paskirstymas atitiktų kiekvieno ekonominės veiklos vykdytojo funkciją tiekimo ir platinimo procese;

Pakeitimas 37

**Pasiūlymas dėl direktyvos
29 konstatuojamoji dalis**

Pakeitimas

(27) ši direktyva turėtų būti grindžiama Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 768/2008/EB³⁸, nes ji susijusi su gaminiais, kuriems jau taikomi kiti Sąjungos teisės aktai, – taigi būtų užtikrintas Sąjungos teisės aktų nuoseklumas. ***Vis dėlto to nėra tinkama į šią direktyvą įtraukti to sprendimo nuostatų, susijusių su saugumu, kaip antai su atšaukimu susijusių nuostatų, nes neprieinamas gaminys nėra pavojingas gaminys;***

³⁸ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 768/2008/EB dėl bendrosios gaminių pardavimo sistemos (OL L 218, 2008 8 13, p. 82).

Pakeitimas

(28) visi tiekimo ir platinimo grandinėje veikiantys ***ir į šios direktyvos taikymo sritį patenkantys*** ekonominės veiklos vykdytojai turėtų užtikrinti, kad jie rinkai teiktų tik tuos gaminius, kurie atitinka šioje direktyvoje išdėstytus prieinamumo reikalavimus. Būtina aiškiai ir proporcingai paskirstyti prievoles, kad toks paskirstymas atitiktų kiekvieno ekonominės veiklos vykdytojo funkciją tiekimo ir platinimo procese;

Komisijos siūlomas tekstas

(29) ekonominės veiklos vykdytojai turėtų būti atsakingi už gaminių ir paslaugų atitiktį, atsižvelgdami į savo atitinkamus vaidmenis tiekimo grandinėje, kad būtų **užtikrintas aukštas prieinamumo apsaugos lygis** ir sąžininga konkurencija Sąjungos rinkoje;

Pakeitimas

(29) ekonominės veiklos vykdytojai turėtų būti atsakingi už gaminių ir paslaugų atitiktį, atsižvelgdami į savo atitinkamus vaidmenis tiekimo grandinėje, kad būtų **pasiektas geresnis prieinamumas** ir **užtikrinta** sąžininga konkurencija Sąjungos rinkoje;

Pakeitimas 38

**Pasiūlymas dėl direktyvos
30 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(30) kadangi gamintojas yra išsamiai susipažinęs su projektavimo ir gamybos procesu, jis gali geriausiai atlikti visą atitikties **vertinimo procedūrą**. Su atitikties vertinimu **susijusios prievolės turėtų** tekti gamintojui;

Pakeitimas

(30) kadangi gamintojas yra išsamiai susipažinęs su projektavimo ir gamybos procesu, jis gali geriausiai atlikti visą atitikties **vertinimą**. **Tačiau** su atitikties vertinimu **susijusi atsakomybė neturėtų** tekti **vien** gamintojui. **Sustiprinta rinkos priežiūros institucija galėtų atlikti svarbų vaidmenį vykdant vertinimo procedūrą;**

Pakeitimas 39

**Pasiūlymas dėl direktyvos
32 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(32) importuotojai turėtų užtikrinti, kad iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką patenkantys gaminiai atitiktų šios direktyvos prieinamumo reikalavimus, **visų pirma**, kad **gamintojai** būtų **atlikę** reikiamas tų gaminių prieinamumo vertinimo procedūras;

Pakeitimas

(32) importuotojai turėtų užtikrinti, kad iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką patenkantys gaminiai atitiktų šios direktyvos prieinamumo reikalavimus, **ir jie turėtų teikti visą reikiamą informaciją atitinkamai rinkos priežiūros institucijai**, kad būtų **galima atlikti** reikiamas tų gaminių prieinamumo vertinimo procedūras;

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(36) siekiant proporcingumo, prieinamumo reikalavimai ***turėtų būti taikomi tik tuo atveju, jei pagal juos nesudaroma*** neproporcingai ***didelė našta*** atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ***ir nereikalaujama*** iš esmės keisti gaminių ir paslaugų pagal nurodytus kriterijus;

Pakeitimas 41

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(36) siekiant proporcingumo, prieinamumo reikalavimai ***neturėtų sudaryti*** neproporcingai ***didelės naštos*** atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ***ar reikalauti*** iš esmės keisti gaminių ir paslaugų pagal nurodytus kriterijus. ***Tačiau būtina įdiegti kontrolės mechanizmus, siekiant patikrinti teisę į prieinamumo reikalavimų taikymo išimtį;***

(36a) kai atliekamas vertinimas, ar atitiktis prieinamumo reikalavimams ekonominės veiklos vykdytojams uždeda neproporcingą našta, reikia atsižvelgti į tų ekonominės veiklos vykdytojų dydį, išteklius ir pobūdį, ir jų numatomas laikymosi sąnaudas ir naudą, palyginti su numatoma nauda neįgaliesiems. Atliekant sąnaudų ir naudos analizę, be kita ko, reikėtų atsižvelgti į konkretaus produkto ar paslaugos naudojimo trukmę, įskaitant numatomą neįgalių asmenų, naudosiančių tą produktą ar paslaugą, skaičių, infrastruktūros ir produktų, naudojamų paslaugai teikti, gyvavimo trukmę ir galimybę rinktis nemokamas alternatyvas, įskaitant tas, kurias siūlo keleivių vežimo paslaugų teikėjai. Kai atliekamas vertinimas, ar atitiktis prieinamumo reikalavimams sudaro neproporcingą našta, turėtų būti atsižvelgiama tik į teisėtas priežastis. Prioritetų, laiko ar žinių trūkumas neturėtų būti laikomi teisėtomis

priežastimis;

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl direktyvos 39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(39) tam, kad būtų lengviau vertinti atitiktį taikomiems prieinamumo reikalavimams, būtina numatyti gaminių ir paslaugų, atitinkančių savanoriškai taikomus darniuosius standartus, kurie priimami pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1025/2012³⁹, kad būtų nustatytos išsamios techninės tų reikalavimų specifikacijos, atitikties prezumpciją. Komisija Europos standartizacijos organizacijoms jau yra pateikusi standartizavimo prašymų dėl prieinamumo, kurie būtų aktualūs rengiant darniuosius standartus;

³⁹ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1025/2012 dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB ir 2009/105/EB ir panaikinamas Tarybos sprendimas 87/95/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1673/2006/EB (OL L 316, 2012 11 14, p. 12).

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl direktyvos 39 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

³⁹ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1025/2012 dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/23/EB ir 2009/105/EB ir panaikinamas Tarybos sprendimas 87/95/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1673/2006/EB (OL L 316, 2012 11 14, p. 12).

***(39a) Reglamente (ES) Nr. 1025/2012
numatyta oficialaus prieštaravimo***

darniesiems standartams procedūra, kuria vadovaujamosi, kai laikoma, kad tie standartai neatitinka šios direktyvos reikalavimų;

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl direktyvos 40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(40) jei nėra darniųjų standartų ir kai to reikia rinkos derinimo tikslais, Komisija turėtų turėti galimybę priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos bendrosios šioje direktyvoje nustatytų prieinamumo reikalavimų techninės specifikacijos;

Pakeitimas

(40) Europos standartai turėtų būti nustatomi remiantis rinka, atsižvelgiant į viešąjį interesą, taip pat politikos tikslus, aiškiai nurodytus Komisijos prašyme vienai ar daugiau Europos standartizacijos organizacijų parengti suderintus standartus, ir turi būti paremti bendru sutarimu. Todėl techninės specifikacijos turėtų būti naudojamos tik kraštutiniu atveju. Komisija turėtų galėti patvirtinti technines specifikacijas tuo atveju, jei, pvz., standartizacijos procesas neįveda į priekį dėl suinteresuotųjų subjektų bendro sutarimo trūkumo ir dėl to pernelyg vėluojama įgyvendinti reikalavimą, kurio, nepriėmus tinkamo standarto, būtų neįmanoma įgyvendinti, pvz., sąveikos reikalavimo. Komisija turėtų palikti pakankamai laiko po to, kai viena ar daugiau Europos standartizacijos organizacijų paprašė parengti suderintus standartus, ir su tuo pačiu prieinamumo reikalavimu susijusios techninės specifikacijos priėmimo. Komisijai neturėtų būti leidžiama priimti techninių specifikacijų, jei ji prieš tai nepamėgino pasiekti, kad prieinamumo reikalavimai būtų užtikrinti naudojant Europos standartizacijos sistemą. Komisija neturėtų naudoti techninių specifikacijų priėmimo procedūros, kad apeitų Europos standartizacijos sistemą;

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl direktyvos

40 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(40a) siekdama parengti darniuosius standartus ir technines specifikacijas, kuo veiksmingiau atitinkančius šioje direktyvoje nustatytus gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimus, Komisija turėtų, kai tik įmanoma, įtraukti į sprendimų priėmimo procesą pagrindines Europos neįgaliųjų organizacijas ir kitus atitinkamus suinteresuotuosius subjektus;

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl direktyvos 42 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(42a) atlikdamos gaminių rinkos priežiūrą, rinkos priežiūros institucijos turėtų peržiūrėti vertinimą, bendradarbiaudamos su neįgaliaisiais ir jiems bei jų interesams atstovaujančiomis organizacijomis;

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl direktyvos 44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(44) materialiai išreiškiantis gaminio atitiktį šioje direktyvoje nustatytiems prieinamumo reikalavimams CE ženklas yra akivaizdžiai matomas viso proceso, apimančio atitikties vertinimą plačiaja prasme, rezultatas. Šioje direktyvoje laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos Reglamente (EB) Nr. 765/2008⁴⁰, nustatančiame su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus, išdėstytų bendrųjų

(44) šioje direktyvoje laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos Reglamente (EB) Nr. 765/2008⁴⁰, nustatančiame su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus, išdėstytų bendrųjų principų. Be atitikties deklaracijos, gamintojas turėtų ekonomiškai efektyviu būdu vartotojams pateikti informaciją apie jo produktų prieinamumą, įskaitant informaciją ant pakuotės;

ženklavimo CE ženklų principų;

⁴⁰ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008, nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

⁴⁰ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2008, nustatantis su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 339/93 (OL L 218, 2008 8 13, p. 30).

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl direktyvos 45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(45) *laikantis Reglamento (EB) Nr. 765/2008, CE ženklų gaminių paženklinę gamintojas taip deklaruoja, kad gaminyje atitinka visus taikomus prieinamumo reikalavimus ir kad gamintojas už jį prisiima visą atsakomybę;*

Pakeitimas

(45) *gaminių neatitiktis 3 straipsnyje numatytiems prieinamumo reikalavimams savaime neturėtų kelti didelio pavojaus, atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 765/2008 20 straipsnį;*

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl direktyvos 48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(48) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad rinkos priežiūros institucijos tikrintų, ar ekonominės veiklos vykdytojai atitinka 12 straipsnio 3 dalyje nustatytus kriterijus, kaip nurodyta V skyriuje;

Pakeitimas

(48) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad rinkos priežiūros institucijos tikrintų, ar ekonominės veiklos vykdytojai atitinka 12 straipsnio 3 dalyje nustatytus kriterijus, kaip nurodyta V skyriuje, **ir kad jos nuolat konsultuotųsi su neįgaliesiems atstovaujančiomis organizacijomis;**

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl direktyvos 48 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(48a) nacionalinės duomenų bazės, kuriose pateikiama visa reikalinga informacija apie gaminių ir paslaugų, išvardytų šioje direktyvoje, prieinamumo lygį, turėtų sudaryti palankesnes sąlygas į rinkos priežiūrą įtraukti neįgaliuosius ir jiems atstovaujančias organizacijas;

Pakeitimas 51

Pasiūlymas dėl direktyvos 49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(49) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad 22 straipsnyje nurodytos kompetentingos institucijos praneštų Komisijai apie 22 straipsnio 1 dalyje nurodytų išimčių taikymą ir pridėtų 2 dalyje nurodytą vertinimą, kaip nurodyta VI skyriuje;

Pakeitimas

(49) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad kompetentingos institucijos praneštų Komisijai apie 22 straipsnyje nurodytų išimčių taikymą. ***Komisijai paprašius jai turėtų būti perduotas pradinis susijusių kompetentingų institucijų vertinimas. Kai atliekamas vertinimas, ar atitiktis prieinamumo reikalavimams kompetentingoms institucijoms uždeda neproporcingą našta, reikėtų atsižvelgti į tų kompetentingų institucijų dydį, išteklius ir pobūdį, ir numatomas laikymosi sąnaudas ir naudą, palyginti su numatoma nauda neįgaliesiems. Atliekant sąnaudų ir naudos analizę, be kita ko, reikėtų atsižvelgti į konkretaus produkto ar paslaugos naudojimo trukmę, įskaitant numatomą neįgalių asmenų, naudosiančių tą produktą ar paslaugą, skaičių, infrastruktūros ir produktų, naudojamų paslaugai teikti, gyvavimo trukmę ir galimybę rinktis nemokamas alternatyvas, įskaitant tas, kurias siūlo keleivių vežimo paslaugų teikėjai. Kai atliekamas vertinimas, ar atitiktis prieinamumo reikalavimams sudaro neproporcingą našta, turėtų būti atsižvelgiama tik į teisėtas priežastis. Prioritetų, laiko ar žinių trūkumas neturėtų būti laikomi teisėtomis***

priežastimis;

Pakeitimas 52

Pasiūlymas dėl direktyvos 50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(50) turėtų būti nustatyta apsaugos procedūra, taikoma tik tuo atveju, jei valstybės narės nesutaria dėl vienos valstybės narės veiksmų, pagal kurią suinteresuotosios šalys informuojamos apie numatomus taikyti veiksmus dėl gaminių neatitikties šios direktyvos prieinamumo reikalavimams. Ji turėtų sudaryti sąlygas rinkos priežiūroms institucijoms ***bendradarbiauti*** su atitinkamais ekonominės veiklos vykdytojais ***ir*** imtis veiksmų tokių gaminių ***atžvilgiu*** ankstesniame etape;

Pakeitimas

(50) turėtų būti nustatyta apsaugos procedūra, taikoma tik tuo atveju, jei valstybės narės nesutaria dėl vienos valstybės narės veiksmų, pagal kurią suinteresuotosios šalys informuojamos apie numatomus taikyti veiksmus dėl gaminių neatitikties šios direktyvos prieinamumo reikalavimams. Ji turėtų sudaryti sąlygas rinkos priežiūroms institucijoms, ***bendradarbiaujant*** su ***neįgaliesiems atstovaujančiomis organizacijomis*** ir atitinkamais ekonominės veiklos vykdytojais, imtis veiksmų ***dėl*** tokių gaminių ankstesniame etape;

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl direktyvos 51 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(51a) kad būtų užtikrintas tinkamas proporcingumo principo taikymas, susijęs su ekonominės veiklos vykdytojų identifikavimo prievolėmis ir kriterijais, kuriuos reikia taikyti vertinant, ar šios direktyvos reikalavimų laikymasis užkrautų neproporcingą našą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti teisės aktus pagal SESV 290 straipsnį, kad būtų nustatytas laikotarpis, per kurį ekonominės veiklos vykdytojai turi identifikuoti bet kokį ekonominės veiklos vykdytoją, kuris jiems tiekė gaminį arba kuriam jie tiekė gaminį, ir kad būtų toliau patikslinti kriterijus, į kuriuos turi būti atsižvelgta visų į šią direktyvą

patenkančių produktų ir paslaugų atveju, vertinant, ar užkraunama našta neproporcingai didelė, tų kriterijų nekeičiant. Tas laikotarpis turėtų būti nustatytas pagal gaminio gyvavimo ciklą. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros^{1a} nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

^{1a} OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

Pakeitimas 54

Pasiūlymas dėl direktyvos 51 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(51b) valstybės narės turėtų pasirūpinti, kad būtų nustatyta tinkamų ir veiksmingų priemonių šios direktyvos atitikčiai užtikrinti, todėl turėtų sukurti tinkamus kontrolės mechanizmus, pvz., rinkos priežiūros institucijų a posteriori atliekamą kontrolę, kad būtų tikrinama, ar teisėtai taikomos prieinamumo reikalavimų taikymo išimtys. Nagrinėdamos su prieinamumu susijusius skundus valstybės narės turėtų laikytis bendrojo gero administravimo principo, visų pirma reikalavimo pareigūnams užtikrinti, kad dėl kiekvieno skundo priimamas sprendimas būtų priimamas

per nustatytą laiką;

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl direktyvos 52 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(52a) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad būtų galima imtis veiksmingų ir skubių teisių gynimo priemonių dėl perkančiųjų organizacijų ir perkančiųjų subjektų priimtų sprendimų dėl to, ar konkreči sutartis patenka į direktyvų 2014/24/ES ir 2014/25/ES taikymo sritį. Atsižvelgiant į dabartinę teisinę sistemą, susijusią su teisių gynimo priemonėmis į direktyvas 2014/24/ES ir 2014/25/ES įtrauktose srityse, tos sritys neturėtų būti įtrauktos į šios direktyvos nuostatas dėl vykdymo ir nuobaudų. Tokia išimtis nedaro poveikio Sutartimis nustatytiems valstybių narių įsipareigojimams imtis visų reikiamų priemonių, kad būtų užtikrintas Sąjungos teisės taikymas ir veiksmingumas;

Pakeitimas 56

Pasiūlymas dėl direktyvos 53 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(53a) prieinamumo reikalavimai pagal šią direktyvą turėtų būti taikomi gaminiams, kurie Sąjungos rinkai pateikti po to, kai pradėtos taikyti šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę priemonės, įskaitant iš trečiųjų šalių importuotus ir naudotus gaminius, kurie Sąjungos rinkai pateikti po to, kai pradėtos taikyti šios priemonės;

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl direktyvos

53 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(53b) tačiau viešosios sutartys dėl prekių, darbų ar paslaugų, kurioms taikoma Direktyva 2014/24/ES arba Direktyva 2014/25/ES, ir kurios buvo sudarytos iki šios direktyvos taikymo dienos, ir toliau turėtų būti vykdomos laikantis tose viešosiose sutartyse nustatytų prieinamumo reikalavimų, jei tokių yra;

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl direktyvos 53 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(53c) kad paslaugų teikėjams būtų suteikta pakankamai laiko prisitaikyti prie šioje direktyvoje išdėstytų reikalavimų, reikia numatyti pereinamąjį laikotarpį, per kurį paslaugų teikimui naudojami gaminiai neprivalo atitikti šioje direktyvoje nustatytų prieinamumo reikalavimų. Atsižvelgiant į bankomatų, bilietų pardavimo automatų ir registravimo aparatų sąnaudas ir gyvavimo ciklą, būtų tinkama numatyti, kad, kai tokie aparatai naudojami teikiant paslaugas, juos galima toliau naudoti iki jų ekonomiškai naudingo gyvavimo laiko pabaigos;

Pakeitimas 59

Pasiūlymas dėl direktyvos 54 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(54a) programų, kuriomis teikiama informacija, grindžiama erdvinių duomenų paslaugomis, diegimas prisideda prie nepriklausomo ir saugaus

neįgaliųjų judėjimo. Tokių programų naudojami erdviniai duomenys turėtų sudaryti galimybę teikti informaciją, pritaikytą konkreitiems neįgaliųjų poreikiams;

Pakeitimas 60

Pasiūlymas dėl direktyvos - 1 straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- 1 straipsnis

Dalykas

Šia direktyva siekiama panaikinti dėl skirtingų į šią direktyvą įtrauktų laisvo gaminių ir paslaugų judėjimo prieinamumo reikalavimų kylančias kliūtis arba neleisti joms atsirasti. Ja taip pat siekiama prisidėti prie tinkamo vidaus rinkos veikimo suderinant valstybių narių nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus, reglamentuojančius tam tikrų produktų ir paslaugų prieinamumo reikalavimus.

Pakeitimas 61

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. I, II–V ir VII skyriai taikomi šiems gaminiams:

1. I, II–V ir VII skyriai taikomi šiems gaminiams, *kurie Sąjungos rinkai pateikiami po ... [šios direktyvos taikymo data]:*

Pakeitimas 62

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) bendrosios paskirties kompiuterių įrangai ir operacinėms sistemoms,

Pakeitimas

a) bendrosios paskirties kompiuterių įrangai ir ***į ją integruotoms*** operacinėms sistemoms, ***kurios skirtos naudoti vartotojams,***

Pakeitimas 63

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies b punkto iii a papunktis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

iii) mokėjimo terminalams;

Pakeitimas 64

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) vartotojų galiniams įrenginiams ***su pažangiais kompiuteriniais gebėjimais,*** susijusiems su telefonijos paslaugomis,

c) vartotojų galiniams įrenginiams, susijusiems su telefonijos paslaugomis,

Pakeitimas 65

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) vartotojų galiniams įrenginiams ***su pažangiais kompiuteriniais gebėjimais,*** susijusiems su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugomis,

d) vartotojų galiniams įrenginiams, susijusiems su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugomis,

Pakeitimas 66

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) e. knygų skaityklėms;

Pakeitimas 67

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. I, II–V ir VII skyriai taikomi šioms paslaugoms:

2. *Nedarant poveikio 27 straipsniui, I, II–V ir VII skyriai taikomi šioms paslaugoms, kurios teikiamos po ...[šios direktyvos taikymo data]:*

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-a) operacinėms sistemoms, kai jos nėra integruotos į kompiuterio programinę įrangą ir teikiamos vartotojams kaip nematerialus turtas;

Pakeitimas 69

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) telefonijos paslaugoms ir susijusiems vartotojų galiniams įrenginiams *su pažangiais kompiuteriniais gebėjimais,*

a) telefonijos paslaugoms ir susijusiems vartotojų galiniams įrenginiams,

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) audiovizualinės žiniasklaidos paslaugoms **ir susijusiai vartotojų įrangai su pažangiais kompiuteriniais gebėjimais,**

Pakeitimas

b) **interneto svetainėms ir mobiliuosiuose įrenginiuose teikiamoms** audiovizualinės žiniasklaidos paslaugoms;

Pakeitimas 71

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) banko paslaugoms,

Pakeitimas

d) **vartotojų** banko paslaugoms,

Pakeitimas 72

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) e. *knygoms,*

Pakeitimas

e) e. **knygoms ir susijusiai įrangai, kuri naudojama toms paslaugų teikėjo paslaugoms teikti ir prieigai prie jų gauti,**

Pakeitimas 73

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) viešųjų pirkimų ir koncesijos sutartims, kurių atžvilgiu taikomos Direktyva 2014/23/ES⁴², Direktyva 2014/24/ES ir Direktyva 2014/25/ES,

Pakeitimas

a) viešųjų pirkimų ir koncesijos sutartims, kurių atžvilgiu taikomos Direktyva 2014/23/ES, Direktyva 2014/24/ES ir Direktyva 2014/25/ES, **kurios parengtos arba sudarytos po ... [šios direktyvos taikymo data];**

⁴² 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014 3 28, p. 1).

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) rengiant ir įgyvendinant programas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1304/2013⁴⁴,

⁴³ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

⁴⁴ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1304/2013 dėl Europos socialinio fondo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006.

Pakeitimas 75

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 3 dalies c punktas

Pakeitimas

b) rengiant ir įgyvendinant programas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1303/2013⁴³ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1304/2013⁴⁴, ***kurios priimtose arba įgyvendintose po ... [šios direktyvos taikymo data];***

⁴³ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai, Europos žemės ūkio fondai kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondai taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

⁴⁴ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1304/2013 dėl Europos socialinio fondo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1081/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 470).

Komisijos siūlomas tekstas

c) **konkursams dėl** keleivinio geležinkelių ir kelių transporto **viešųjų paslaugų** pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1370/2007 **procedūroms**⁴⁵,

⁴⁵ 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinantys Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir Nr. 1107/70 (OL L 315, 2007 12 3, p. 1).

Pakeitimas

c) **viešųjų paslaugų sutartims, kurios po ... [šios direktyvos taikymo data] pagal konkursą arba tiesiogiai skiriamos** keleivinio geležinkelių ir kelių transporto **viešosioms paslaugoms** pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1370/2007⁴⁵ **teikti**;

⁴⁵ 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinantys Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir Nr. 1107/70 (OL L 315, 2007 12 3, p. 1).

Pakeitimas 76

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 3 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) transporto infrastruktūrai pagal **Europos Parlamento ir Tarybos** reglamentą (ES) Nr. 1315/2013⁴⁶.

⁴⁶ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1315/2013/ES dėl Sąjungos transeuropinio transporto tinklo plėtros gairių (OL L 348, 2013 12 20, p. 1).

Pakeitimas

d) transporto infrastruktūrai pagal Reglamentą (ES) Nr. 1315/2013, **suprojektuoti arba įrengti po ... [šios direktyvos taikymo data]**;

Pakeitimas 77

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 3 dalies d a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) **galiojantiems reglamentams, susijusiems su transporto paslaugomis,**

kad būtų pasiektas didesnis jų nuoseklumas ir kad jie apimtų įvairiarūšiškumo aspektus, kurie būtini prieinamumui be kliūčių pasiekti. Tie reglamentai sudaro transporto ir judumo paslaugų prieinamumo taisyklių pagrindą.

Pakeitimas 78

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. 3 dalis taikoma tik 1 ir 2 dalyse nurodytiems gaminiams ir paslaugoms;

Pakeitimas 79

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3b. Ši direktyva netaikoma šiam interneto svetainių ir mobiliųjų įrenginių programų turiniui:

a) biuro programinės įrangos rinkmenų formatams, paskelbtiems prieš ... [šios direktyvos taikymo data];

b) internetiniams žemėlapiams ir kartografavimo paslaugoms, jei esminė informacija pateikiama prieinamu skaitmeniniu būdu žemėlapių, skirtų navigacijai, atveju;

c) trečiosios šalies teikiamam turiniui, kuris nėra nei finansuojamas, nei sukurtas, nei kontroliuojamas ekonominės veiklos vykdytojo arba atitinkamos kompetentingos institucijos;

d) interneto svetainių ir mobiliųjų įrenginių programų turiniui, kuris gali būti laikomas archyvinis, kitaip tariant, juse yra tik turinys, kuris nebuvo atnaujintas ar pakeistas po ... [šios

direktyvos taikymo data].

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1 a straipsnis

Direktyvos netaikymas labai mažoms įmonėms

***Ši direktyva netaikoma labai mažoms
įmonėms, kurios gamina, importuoja ar
platina į jos taikymo sritį patenkančius
gaminius ir paslaugas.***

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 pastraipos 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1) prieinami gaminiai ir paslaugos –
gaminiai ir paslaugos, kuriuos ***funkcinių
sutrikimų turintys asmenys, tarp jų ir
neįgalieji, gali pastebėti, jais naudotis ir
juos suprasti taip pat, kaip ir kiti asmenys;***

1) prieinami gaminiai ir paslaugos –
gaminiai ir paslaugos, kuriuos neįgalieji
gali pastebėti, jais naudotis, ***juos suprasti,***
ir ***kurie yra pakankamai tvirti, kad
neįgalieji galėtų jais naudotis;***

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2) ***universalus dizainas (vad. visiems
tinkamas dizainas), – gaminių, aplinkos
erdvių, programų ir paslaugų, kuriais be
pritaikymo ar specialaus dizaino gali
naudotis visi žmonės (didžiausias
įmanomas jų skaičius), dizainas; prie
universalaus dizaino gaminių gali***

Išbraukta.

priklausyti pagalbinės priemonės tam tikroms funkcinėms sutrikimų turinčių asmenų, jei reikia – ir neįgaliųjų, grupėms;

Pakeitimas 83

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 5 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) paslaugos – paslaugos, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB^{1a} 4 straipsnio 1 punkte;

^{1a} 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006 12 27, p. 36).

Pakeitimas 84

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 5 b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b) paslaugos teikėjas – bet koks fizinis ar juridinis asmuo, siūlantis ar teikiantis Sąjungos rinkai skirtą paslaugą;

Pakeitimas 85

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 16 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16a) MVĮ – mažosios ir vidutinės įmonės, kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB^{1a};

1a 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinio dydžio įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Pakeitimas 86

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 19 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

19) susigrąžinimas – bet kokia priemonė, kuria siekiama, kad būtų grąžintas galutiniam naudotojui jau pateiktas gaminys;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 87

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 20 a punktą (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

20a) vartotojų banko paslaugos – paslaugos, kuriomis vartotojams sudaromos sąlygos atidaryti mokėjimo sąskaitas, turinčias pagrindines savybes visoje Sąjungoje, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/92/ES^{1a}, ir jomis naudotis;

Pakeitimas

1a 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/92/ES dėl mokesčių, susijusių su mokėjimo sąskaitomis, palyginamumo, mokėjimo sąskaitų perkėlimo ir galimybės naudotis būtinausias savybes turinčiomis mokėjimo sąskaitomis (OL L 257, 2014 8 28, p. 214).

Pakeitimas 88

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 21 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

21) e. prekyba – internetinė prekyba gaminiais ir paslaugomis.

Pakeitimas

21) e. prekyba – internetinė prekyba gaminiais ir paslaugomis, ***kurias vartotojams teikia įmonės, patenkančios į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB^{1a} taikymo sritį;***

^{1a} 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva) (OL L 178, 2000 7 17, p. 1).

Pakeitimas 89

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 21 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

21a) keleivinio oro transporto paslaugos – paslaugos, kurias teikia oro transporto bendrovės, kelionių organizatoriai ir oro uostų valdymo įstaigos, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1107/2006^{1a} 2 straipsnio b–f punktuose;

^{1a} 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2006 dėl neįgalių asmenų ir ribotos judėsenos asmenų teisių keliaujant oru (OL L 204, 2006 7 26, p. 1).

Pakeitimas 90

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 21 b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

21b) keleivinio autobusų transporto paslaugos – paslaugos, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 181/2011 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse;

Pakeitimas 91

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipio 21 c punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

21c) keleivinio geležinkelių transporto paslaugos – paslaugos, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1371/2007 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse;

Pakeitimas 92

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipio 21 d punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

21d) keleivinio vandens transporto paslaugos – paslaugos, nurodytos Reglamento (ES) Nr. 1177/2010 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse.

Pakeitimas 93

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Toliau išvardytiems savitarnos terminalams: Savitarnos terminalai, kaip antai bankomatai, bilietų pardavimo automatai ir **registravimo aparatai**, atitinka I priedo II skyriuje nustatytus reikalavimus.

3. Toliau išvardytiems savitarnos terminalams: Savitarnos terminalai, kaip antai bankomatai, bilietų pardavimo automatai, **registravimo aparatai** ir **mokėjimo terminalai**, atitinka I priedo II skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas 94

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Telefonijos paslaugos, įskaitant skubiosios pagalbos tarnybų paslaugas, ir susiję vartotojų galiniai įrenginiai **su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais**, atitinka I priedo III skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas

4. Telefonijos paslaugos, įskaitant skubiosios pagalbos tarnybų paslaugas, ir susiję vartotojų galiniai įrenginiai atitinka I priedo III skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas 95

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugos **ir** susijusi vartotojų įranga **su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais** atitinka I priedo IV skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas

5. **Interneto svetainės ir mobiliaisiais įrenginiais teikiamos** audiovizualinės žiniasklaidos paslaugos, **taip pat** susijusi vartotojų įranga atitinka I priedo IV skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas 96

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Keleivinio oro, autobusų, geležinkelių ir vandens transporto paslaugos, interneto svetainės, mobiliaisiais įrenginiais pagrįstos paslaugos, pažangus bilietų pardavimas, informacija realiuoju laiku ir savitarnos terminalai, bilietų pardavimo automatai ir registravimo aparatai, naudojami teikti keleivinio transporto paslaugas, atitinka I priedo V skyriuje nustatytus atitinkamus reikalavimus.

Pakeitimas

6. Keleivinio oro, autobusų, geležinkelių ir vandens transporto paslaugos, interneto svetainės, mobiliaisiais įrenginiais pagrįstos paslaugos, pažangus bilietų pardavimas, informacija realiuoju laiku ir savitarnos terminalai, bilietų pardavimo automatai ir registravimo aparatai, naudojami teikti keleivinio transporto paslaugas, atitinka I priedo V skyriuje nustatytus atitinkamus reikalavimus, **jei tie reikalavimai dar nėra nustatyti:**

a) **dėl geležinkelių transporto –**

*Reglamente (EB) Nr. 1371/2007,
Reglamente (ES) Nr. 1300/2014 ir
Reglamente (ES) Nr. 454/2011;*

*b) dėl miesto ir tolimojo susisiekimo
autobusų transporto – Reglamente (ES)
Nr. 181/2011;*

*c) dėl jūrų ir vidaus vandenų
transporto – Reglamente (ES)
Nr. 1177/2010; arba*

*d) dėl oro eismo – Reglamente (ES)
Nr. 1107/2006.*

Pakeitimas 97

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Banko paslaugos, interneto svetainės, mobiliaisiais įrenginiais teikiamos banko paslaugos, savitarnos terminalai, įskaitant bankomatus, naudojami teikti banko paslaugas, atitinka I priedo VI skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas

7. **Vartotojų** banko paslaugos, interneto svetainės, mobiliaisiais įrenginiais teikiamos banko paslaugos, savitarnos terminalai, įskaitant **mokėjimo terminalus ir** bankomatus, naudojami teikti **tas** banko paslaugas, atitinka I priedo VI skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas 98

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8. E. knygos atitinka I priedo VII skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas

8. E. knygos **ir susijusi įranga** atitinka I priedo VII skyriuje nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas 99

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 10 dalis

10. *Atsižvelgdamos į nacionalines sąlygas*, valstybės narės *gali nuspręsti*, kad keleivinio transporto paslaugų klientų naudojama fizinė aplinka, įskaitant paslaugų teikėjų ir infrastruktūros vykdytojų valdomą aplinką, taip pat banko paslaugų ir parduotuvių, telefonijos paslaugas teikiančių vykdytojų aprėpiamų vartotojų paslaugų centrų fizinė aplinka turi atitikti I priedo X *skyriaus* prieinamumo reikalavimus, kad ja visapusiškai galėtų naudotis *funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius*.

10. Valstybės narės *užtikrina*, kad keleivinio transporto paslaugų klientų naudojama fizinė aplinka, įskaitant paslaugų teikėjų ir infrastruktūros vykdytojų valdomą aplinką, taip pat *vartotojų* banko paslaugų ir parduotuvių, telefonijos paslaugas teikiančių vykdytojų aprėpiamų vartotojų paslaugų centrų fizinė aplinka turi atitikti I priedo X *skyriuje nustatytus* prieinamumo reikalavimus *kuriant naują infrastruktūrą ir atliekant esminę renovaciją, pakeičiančią esamo pastato struktūrą*, kad ja visapusiškai galėtų naudotis *neįgalieji*. *Tai nedaro poveikio Sąjungos teisės aktams dėl meninės, istorinės ar archeologinės reikšmės nacionalinių vertybių apsaugos.*

Valstybės narės, kuriose jau priimti nacionalinės teisės aktai dėl fizinės aplinkos prieinamumo reikalavimų jų teritorijoje, turi vykdyti šioje direktyvoje išdėstytus reikalavimus tik tiek, kiek jų teisės aktai neapima pirmoje pastraipoje nurodytų paslaugų.

Pakeitimas 100

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 pastraipa

Valstybės narės *netrukdo*, kad šią direktyvą dėl su prieinamumo reikalavimais susijusių prižasčių *atitinkantys gaminiai ir* paslaugos būtų *teikiami* rinkai jų teritorijoje.

Valstybės narės *dėl su prieinamumo reikalavimais susijusių prižasčių nedaro kliūčių*, kad šią direktyvą *atitinkantys gaminiai būtų teikiami rinkai jų teritorijoje*. *Valstybės narės dėl su prieinamumo reikalavimais susijusių prižasčių nedaro kliūčių, kad šią direktyvą atitinkančios paslaugos būtų teikiamos* rinkai jų teritorijoje.

Pakeitimas 101

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Pateikdami gaminius rinkai gamintojai užtikrina, kad tie gaminiai būtų suprojektuoti ir pagaminti laikantis 3 straipsnyje nustatytų atitinkamų prieinamumo reikalavimų.

Pakeitimas

1. Pateikdami gaminius rinkai gamintojai užtikrina, kad tie gaminiai būtų suprojektuoti ir pagaminti laikantis 3 straipsnyje nustatytų atitinkamų prieinamumo reikalavimų, ***nebent tie reikalavimai nėra įvykdytini, nes pritaikant gaminį reikėtų iš esmės pakeisti pagrindinį to gaminio pobūdį arba tai sukeltų neproporcingą naštą atitinkamam gamintojui, kaip nurodyta 12 straipsnyje.***

Pakeitimas 102

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jeigu taikant *ta* procedūrą įrodoma, kad gaminys atitinka ***taikomus*** prieinamumo reikalavimus, gamintojai parengia ES atitikties deklaraciją ***ir paženklina gaminį CE ženklu.***

Pakeitimas

Jeigu taikant ***atitikties vertinimo*** procedūrą įrodoma, kad gaminys atitinka ***3 straipsnyje nurodytus*** prieinamumo reikalavimus, gamintojai parengia ES atitikties deklaraciją, ***kurioje aiškiai nurodoma, kad gaminys prieinamas.***

Pakeitimas 103

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Gamintojai registruoja skundus ***dėl reikalavimų neatitinkančių gaminių ir gaminių pašalinimo iš rinkos, taip pat informuoja platintojus apie bet kokią tokią stebėseną.***

Pakeitimas

4. Gamintojai registruoja skundus ir ***reikalavimų neatitinkančius gaminius.***

Pakeitimas 104

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Gamintojai užtikrina, kad prie gaminio būtų pridėti nurodymai **ir saugumo informacija** kalba, kuri gali būti lengvai suprantama vartotojams ir galutiniams naudotojams, kaip nustatė atitinkama valstybė narė.

Pakeitimas

7. Gamintojai užtikrina, kad prie gaminio būtų pridėti nurodymai kalba, kuri gali būti lengvai suprantama vartotojams ir galutiniams naudotojams, kaip nustatė atitinkama valstybė narė.

Pakeitimas 105

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad gaminys, kurį jie pateikė rinkai, neatitinka šios direktyvos, nedelsdami imasi reikiamų taisomųjų priemonių, kad užtikrintų to gaminio atitikimą, **o** prireikus jį pašalintų iš rinkos **arba susigrąžintų**. Be to, jei gaminys **kelia su prieinamumu susijusių pavojų**, gamintojai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkai buvo tiekti tokie gaminiai, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nurodydami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie bet kokias taikomas **korekcines** priemones.

Pakeitimas

8. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad gaminys, kurį jie pateikė rinkai, neatitinka šios direktyvos, nedelsdami imasi reikiamų taisomųjų priemonių, kad užtikrintų to gaminio atitikimą **arba** prireikus jį pašalintų iš rinkos. Be to, jei gaminys **neatitinka šios direktyvos nuostatų**, gamintojai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkai buvo tiekti tokie gaminiai, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nurodydami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie bet kokias taikomas **taisomąsias** priemones.

Pakeitimas 106

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 9 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

9. To **pagrįstai** pageidaujančiai kompetentingai nacionalinei institucijai gamintojai suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai

Pakeitimas

9. To pageidaujančiai kompetentingai nacionalinei institucijai gamintojai suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai įrodyti kalba, kurią ta

įrodyti kalba, kurią ta institucija gali lengvai suprasti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant **pašalinti gaminių, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų, ir** užtikrinti atitiktį **3 straipsnyje minimiems reikalavimams.**

institucija gali lengvai suprasti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant užtikrinti atitiktį **šiai direktyvai.**

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl direktyvos 6 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) **pagrįstu** kompetentingos nacionalinės institucijos prašymu pateikti visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai įrodyti;

Pakeitimas

a) kompetentingos nacionalinės institucijos prašymu pateikti visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai įrodyti;

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl direktyvos 6 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) kompetentingų nacionalinių institucijų prašymu bendradarbiauti su jomis ir pranešti apie veiksmus, kurių imamasi siekiant **pašalinti** su jo įgaliojimu susijusių gaminių **keliamą pavojų.**

Pakeitimas

b) kompetentingų nacionalinių institucijų prašymu bendradarbiauti su jomis ir pranešti apie veiksmus, kurių imamasi siekiant **užtikrinti** su jo įgaliojimu susijusių gaminių **atitiktį šiai direktyvai.**

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Prieš pateikdami gaminį rinkai, importuotojai įsitikina, kad gamintojas atliko II priede nustatytą atitikties vertinimo procedūrą. Jie užtikrina, kad gamintojas **parengė** techninius dokumentus, kaip reikalaujama tame

Pakeitimas

2. Prieš pateikdami gaminį rinkai, importuotojai įsitikina, kad gamintojas atliko II priede nustatytą atitikties vertinimo procedūrą. Jie užtikrina, kad gamintojas **parengtų** techninius dokumentus, kaip reikalaujama tame

priede, kad **gaminys pažymėtas CE ženklu, kad** prie **jo** pridėti reikiami dokumentai ir kad gamintojas įvykdė 5 straipsnio 5 ir 6 dalyse nustatytus reikalavimus.

priede, kad prie **produkto** pridėti reikiami dokumentai ir kad gamintojas įvykdė 5 straipsnio 5 ir 6 dalyse nustatytus reikalavimus.

Pakeitimas 110

Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jeigu importuotojas mano arba turi pagrindo manyti, kad gaminys neatitinka 3 straipsnyje nurodytų prieinamumo reikalavimų, jis neteikia gaminio rinkai, kol neužtikrinama gaminio atitiktis. Be to, jei gaminys **kelia pavojų**, importuotojas praneša apie tai gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Pakeitimas

3. Jeigu importuotojas mano arba turi pagrindo manyti, kad gaminys neatitinka 3 straipsnyje nurodytų prieinamumo reikalavimų, jis neteikia gaminio rinkai, kol neužtikrinama gaminio atitiktis. Be to, jei gaminys **neatitinka šios direktyvos nuostatų**, importuotojas praneša apie tai gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Pakeitimas 111

Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Importuotojai užtikrina, kad prie gaminio būtų pridėti nurodymai **ir informacija, pateikiami kalba, kurią vartotojai ir kiti galutiniai naudotojai gali lengvai suprasti**, kaip nustatė atitinkama valstybė narė.

Pakeitimas

5. Importuotojai užtikrina, kad prie gaminio būtų pridėti nurodymai kalba, **kuri gali būti lengvai suprantama vartotojams ir kitiems galutiniams naudotojams**, kaip nustatė atitinkama valstybė narė.

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Importuotojai registruoja skundus **dėl reikalavimų neatitinkančių gaminių ir gaminių susigrąžinimo, taip pat**

Pakeitimas

7. Importuotojai registruoja skundus ir **reikalavimų neatitinkančius gaminius.**

informuoja platintojus apie tokią stebėseną.

Pakeitimas 113

Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ***rinkai jų pateiktas gaminys*** neatitinka ***3 straipsnyje nurodytų reikalavimų, nedelsiant taiko reikiamas taisomąsias priemones siekdami užtikrinti*** gaminio atitiktį, ***o*** prireikus jį ***pašalinti*** iš rinkos ***arba susigrąžinti***. Be to, jei gaminys ***kelia pavojų***, importuotojai nedelsdami praneša valstybių narių, į kurių rinką jie pateikė tokius gaminius, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nurodydami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie bet kokias taikomas taisomąsias priemones.

Pakeitimas 114

Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 9 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

9. To ***pagrįstai*** pageidaujantieji kompetentingai nacionalinei institucijai importuotojai suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai įrodyti kalba, kurią ta institucija gali lengvai suprasti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant ***pašalinti*** gaminių, kuriuos jie pateikė rinkai, ***keliamą pavojų***.

Pakeitimas

8. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad ***gaminys, kurį jie pateikė rinkai***, neatitinka ***šios direktyvos, nedelsdami imasi reikiamų taisomųjų priemonių, kad užtikrintų to*** gaminio atitiktį ***arba*** prireikus jį ***pašalintų*** iš rinkos. Be to, jei gaminys ***neatitinka šios direktyvos nuostatų***, importuotojai nedelsdami praneša valstybių narių, į kurių rinką jie pateikė tokius gaminius, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nurodydami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie bet kokias taikomas taisomąsias priemones.

Pakeitimas

9. To pageidaujantieji kompetentingai nacionalinei institucijai importuotojai suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai įrodyti kalba, kurią ta institucija gali lengvai suprasti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant ***užtikrinti*** gaminių, kuriuos jie pateikė rinkai, ***atitiktį 3 straipsnyje nurodytiems prieinamumo reikalavimams***.

Pakeitimas 115

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Prieš tiekdami gaminį rinkai, platintojai patikrina, ar gaminys **paženklintas CE ženklu**, ar prie jo pridėti reikiami dokumentai ir nurodymai **bei informacija** kalba, kurią gali lengvai suprasti vartotojai ir kiti galutiniai naudotojai valstybėje narėje, kurios rinkai teikiamas gaminys, ir ar gamintojas ir importuotojas laikėsi 5 straipsnio 5 ir 6 dalyse ir 7 straipsnio 4 dalyje nustatytų reikalavimų.

Pakeitimas

2. Prieš tiekdami gaminį rinkai, platintojai patikrina, ar gaminys **atitinka šią direktyvą**, ar prie jo pridėti reikiami dokumentai ir nurodymai kalba, kurią gali lengvai suprasti vartotojai ir kiti galutiniai naudotojai valstybėje narėje, kurios rinkai teikiamas gaminys, ir ar gamintojas ir importuotojas laikėsi 5 straipsnio 5 ir 6 dalyse ir 7 straipsnio 4 dalyje nustatytų reikalavimų.

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jeigu platintojas mano arba turi pagrindo manyti, kad gaminys neatitinka 3 straipsnyje minimų prieinamumo reikalavimų, jis neteikia gaminio rinkai, kol neužtikrinama gaminio atitiktis. Be to, jei gaminys **kelia pavojų**, platintojas praneša apie tai gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Pakeitimas

3. Jeigu platintojas mano arba turi pagrindo manyti, kad gaminys neatitinka 3 straipsnyje minimų prieinamumo reikalavimų, jis neteikia gaminio rinkai, kol neužtikrinama gaminio atitiktis. Be to, jei gaminys **neatitinka šios direktyvos nuostatų**, platintojas praneša apie tai gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Pakeitimas 117

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai tiekiamas gaminys neatitinka šios direktyvos, pasirūpina, kad būtų imtasi būtinų taisomųjų priemonių, **kad užtikrintų** to

Pakeitimas

5. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai tiekiamas gaminys neatitinka šios direktyvos, pasirūpina, kad būtų imtasi būtinų taisomųjų priemonių **siekiant užtikrinti** to

gaminio atitiktį, o prireikus jį *pašalintų* iš rinkos *arba susigrąžintų*. Be to, jei gaminys *kelia pavojų*, platintojai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokius gaminius, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nurodydami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie bet kokias taikomas taisomąsias priemones.

Pakeitimas 118

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. To *pagrįstai* pageidaujančiai kompetentingai nacionalinei institucijai platintojai suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai nustatyti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant *pašalinti* gaminių, kuriuos jie *tiekė* rinkai, *keliamą pavojų*.

Pakeitimas 119

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ekonominės veiklos vykdytojai 1 dalyje nurodytą informaciją turi galėti pateikti *10 metų* po to, kai gaminys jiems buvo patiektas, *ir 10 metų* po to, kai jie patiekė gaminį.

Pakeitimas 120

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 2 a dalis (nauja)

gaminio atitiktį *arba* prireikus jį *pašalinti* iš rinkos. Be to, jei gaminys *neatitinka šios direktyvos nuostatų*, platintojai nedelsdami praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokius gaminius, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nurodydami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie bet kokias taikomas taisomąsias priemones.

Pakeitimas

6. To pageidaujančiai kompetentingai nacionalinei institucijai platintojai suteikia visą informaciją ir dokumentus, būtinus gaminio atitikčiai nustatyti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant *užtikrinti* gaminių, kuriuos jie *pateikė* rinkai, *atitiktį 3 straipsnyje nurodytiems prieinamumo reikalavimams*.

Pakeitimas

2. Ekonominės veiklos vykdytojai 1 dalyje nurodytą informaciją turi galėti pateikti *praėjus tam tikram laikui, kuris turi būti bent penkeri metai* po to, kai gaminys jiems buvo patiektas, *arba* po to, kai jie patiekė gaminį.

2a. Komisijai pagal 23a straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, papildančius šią direktyvą, kad būtų nustatytas šio straipsnio 2 dalyje minimas laikotarpis. Tas laikotarpis turi atitikti susijusio gaminio gyvavimo ciklą.

Pakeitimas 121

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Paslaugų teikėjai turi parengti būtiną informaciją pagal III priedą, kurioje būtų paaiškinta, kaip paslaugos atitinka 3 straipsnyje nurodytus prieinamumo reikalavimus. Informacija turėtų būti pateikta viešai, **raštu ir žodžiu, taip pat** ir tokiu būdu, kuris būtų prieinamas **funkcinių sutrikimų turintiems asmenims ir** neįgaliesiems. Paslaugų teikėjai saugo informaciją tol, kol paslauga teikiama.

Pakeitimas

2. Paslaugų teikėjai turi parengti būtiną informaciją pagal III priedą, kurioje būtų paaiškinta, kaip **ju** paslaugos atitinka 3 straipsnyje nurodytus prieinamumo reikalavimus. Informacija turėtų būti pateikta viešai ir tokiu būdu, kuris būtų prieinamas neįgaliesiems. Paslaugų teikėjai saugo informaciją tol, kol paslauga teikiama.

Pakeitimas 122

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. To **pagrįstai** pageidaujančiai kompetentingai nacionalinei institucijai paslaugų teikėjai suteikia visą informaciją, būtiną gaminio atitikčiai 3 straipsnyje nurodytiems prieinamumo reikalavimams nustatyti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant užtikrinti paslaugų atitiktį 3 straipsnyje nurodytiems reikalavimams.

Pakeitimas

4. To pageidaujančiai kompetentingai nacionalinei institucijai paslaugų teikėjai suteikia visą informaciją, būtiną gaminio atitikčiai 3 straipsnyje nurodytiems prieinamumo reikalavimams nustatyti. Šiai institucijai pageidaujant, jie bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant užtikrinti paslaugų atitiktį 3 straipsnyje nurodytiems reikalavimams.

Pakeitimas 123

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Našta nelaikoma neproporcingai didele, jei ji kompensuojama finansavimu iš kitų šaltinių, negu ekonominės veiklos vykdytojo nuosavi ištekliai – tiek vieši, tiek privatūs.

Pakeitimas

4. Našta nelaikoma neproporcingai didele, jei ji kompensuojama finansavimu iš kitų šaltinių, negu ekonominės veiklos vykdytojo nuosavi ištekliai (*tiesiogiai, tiek vieši, tiek privatūs*), *skiriamų prieinamumui gerinti*.

Pakeitimas 124

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Vertinimą, ar gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų laikymasis lemia esminį keitimą arba uždeda neproporcingą našta, atlieka ekonominės veiklos vykdytojas.

Pakeitimas

5. **Pradinį** vertinimą, ar gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų laikymasis lemia esminį keitimą arba uždeda neproporcingą našta, atlieka ekonominės veiklos vykdytojas.

Pakeitimas 125

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Komisija priima deleguotuosius aktus pagal 23a straipsnį siekdama papildyti šio straipsnio 3 dalį, patikslinant toliau kriterijus, į kuriuos turi būti atsižvelgta visų į šią direktyvą įtrauktų produktų ir paslaugų atveju, vertinant, ar užkraunama našta neproporcingai didelė, tų kriterijų nekeisdama.

Komisija priima pirmąjį tokį deleguotąjį aktą, į kurį įtraukiami visi gaminiai ir paslaugos, patenkantys į šios direktyvos taikymo sritį, ne vėliau kaip ... [vieneri metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos].

Pakeitimas 126

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Jei ekonominės veiklos vykdytojai konkretaus gaminio ar paslaugos atžvilgiu pasinaudoja 1–5 dalyse numatyta išimtimi, jie apie tai praneša tos valstybės narės, į kurios rinką gaminys ar paslauga pateikiami arba kurioje juos galima įsigyti, rinkos priežiūros institucijai. **Pranešime pateikiamas** 3 dalyje nurodytas vertinimas. **Labai mažoms įmonėms** reikalavimas pranešti netaikomas, bet jos **turi** paprašius pateikti atitinkamus dokumentus **rinkos priežiūros institucijai**.

Pakeitimas 127

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 6 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas 128

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 6 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6. Jei ekonominės veiklos vykdytojai konkretaus gaminio ar paslaugos atžvilgiu pasinaudoja 1–5 dalyse numatyta išimtimi, jie apie tai praneša tos valstybės narės, į kurios rinką gaminys ar paslauga pateikiami arba kurioje juos galima įsigyti, rinkos priežiūros institucijai. 3 dalyje nurodytas vertinimas **pateikiamas rinkos priežiūros institucijai, kai ji to paprašo**. **MVĮ** reikalavimas pranešti netaikomas, bet jos **rinkos priežiūros institucijai** paprašius **turi** pateikti atitinkamus dokumentus.

Pakeitimas

6a. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais, laikantis šio straipsnio 6 dalies, nustatomas pavyzdinis pranešimas. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 1a dalyje nurodytos patarimosios procedūros. Pirmą tokį įgyvendinimo aktą Komisija priima ne vėliau kaip ... [dveji metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos].

6b. Struktūrinis dialogas rengiamas dalyvaujant atitinkamiems

suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant neįgaliuosius, jiems atstovaujančias organizacijas ir rinkos priežiūros institucijas, siekiant užtikrinti, kad būtų nustatyti tinkami išimčių taikymo vertinimo principai, užtikrinsiantys išimčių nuoseklumą.

Pakeitimas 129

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 6 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6c. Valstybės narės raginamos suteikti labai mažoms įmonėms paskatų ir gairių, kad joms būtų lengviau įgyvendinti šią direktyvą. Procedūros ir gairės rengiamos konsultuojantis su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant neįgaliuosius ir jiems atstovaujančias organizacijas.

Pakeitimas 130

Pasiūlymas dėl direktyvos IV skyriaus antraštinė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Darnieji standartai, **bendrosios** techninės specifikacijos ir gaminių ir paslaugų atitiktis

Darnieji standartai, techninės specifikacijos ir gaminių ir paslaugų atitiktis

Pakeitimas 131

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Jei gaminiai ir paslaugos atitinka darniuosius standartus arba tam tikras jų dalis, kurių nuorodos buvo paskelbtos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje,

1. Jei gaminiai ir paslaugos atitinka darniuosius standartus arba tam tikras jų dalis, kurių nuorodos buvo paskelbtos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje,

daroma jų atitikties 3 straipsnyje nurodytiems prieinamumo reikalavimams, kuriuos apima tie standartai ar jų dalys, prielaida.

laikoma, kad jie atitinka 3 straipsnyje nurodytus prieinamumo reikalavimus, kuriuos apima tie standartai ar jų dalys.

Pakeitimas 132

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Komisija, laikydamasi Reglamento (ES) Nr. 1025/2012 10 straipsnio, prašo, kad viena ar daugiau Europos standartizacijos organizacijų parengtų suderintus standartus, susijusius su kiekvienu 3 straipsnyje nurodytu produktų prieinamumo reikalavimu. Komisija patvirtina tuos prašymus ne vėliau kaip ... [dveji metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos].

Pakeitimas 133

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustato 3 straipsnyje nurodytus prieinamumo reikalavimus atitinkančias technines specifikacijas. Tačiau ji tai gali daryti tik jei vykdomos šios sąlygos:

- a) nuoroda į darniuosius standartus nepaskelbta Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje pagal Reglamentą (ES) Nr. 1025/2012;*
- b) Komisija pateikė prašymą, nurodytą šio straipsnio 2 dalyje; ir*
- c) Komisija pažymi, kad vilkinama standartizavimo procedūra.*

Prieš priimdama pirmoje pastraipoje nurodytus įgyvendinimo aktus Komisija

*konsultuojasi su atitinkamais
suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant
neįgaliesiems atstovaujančias
organizacijas.*

*Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis
šios direktyvos 24 straipsnio 2 dalyje
nurodytos nagrinėjimo procedūros.*

Pakeitimas 134

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*1c. Kai Europos Sąjungos oficialiajame
leidinyje nėra paskelbta nuorodų į šio
straipsnio 1 dalyje nurodytus suderintus
standartus, laikoma, kad šio straipsnio 1b
dalyje nurodytas technines specifikacijas
atitinkantys gaminiai ir paslaugos atitinka
3 straipsnyje nustatytus prieinamumo
reikalavimus, kuriems taikomos tos
techninės specifikacijos ar jų dalys.*

Pakeitimas 135

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

14 straipsnis

Išbraukta.

Bendrosios techninės specifikacijos

*1. Jei nuoroda į darniuosius
standartus nepaskelbta Europos Sąjungos
oficialiajame leidinyje pagal Reglamentą
(ES) Nr. 1025/2012, ir jei rinkai suderinti
reikia daugiau informacijos apie tam
tikrų gaminių ir paslaugų prieinamumo
reikalavimus, Komisija gali priimti
įgyvendinimo aktus, kuriais nustato šios
direktyvos I priede nustatytų
prieinamumo reikalavimų bendrąsias
technines specifikacijas (BTS). Tie
įgyvendinimo aktai priimami laikantis*

šios direktyvos 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

2. Gaminiai ir paslaugos, kurie atitinka 1 dalyje nurodytas BTS ar jų dalis, laikomi atitinkančiais 3 straipsnyje nurodytus prieinamumo reikalavimus, kuriuos apima šios BTS ar jų dalys.

Pakeitimas 136

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. ES atitikties deklaracijos forma atitinka Sprendimo Nr. 768/2008/EB III priede nustatytą pavyzdį. Joje įrašoma šios direktyvos II priede nurodyta informacija ir ji nuolat atnaujinama. Reikalavimais dėl techninių dokumentų vengiama užkrauti neproporcingą našą **labai mažoms, mažoms** ir vidutinėms įmonėms. Jie **išverčiama** į kalbą ar kalbas, nurodytas valstybės narės, kurios rinkai gaminys pateikiamas arba kurioje jis tiekiamas.

Pakeitimas

2. ES atitikties deklaracijos forma atitinka Sprendimo Nr. 768/2008/EB III priede nustatytą pavyzdį. Joje įrašoma šios direktyvos II priede nurodyta informacija ir ji nuolat atnaujinama. Reikalavimais dėl techninių dokumentų vengiama užkrauti neproporcingą našą **mažosioms** ir vidutinėms įmonėms. Jie **išverčiami** į kalbą ar kalbas, nurodytas valstybės narės, kurios rinkai gaminys pateikiamas arba kurioje jis tiekiamas.

Pakeitimas 137

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Kai gaminiui taikomi keli Sąjungos aktai, pagal kuriuos turi būti parengta ES atitikties deklaracija, parengiama **visiems tokiems** Sąjungos **aktams bendra** ES atitikties deklaracija. Tokioje deklaracijoje nurodomi susiję aktai ir jų paskelbimo nuorodos.

Pakeitimas

3. Kai gaminiui taikomi keli Sąjungos aktai, pagal kuriuos turi būti parengta ES atitikties deklaracija, parengiama **visų tokių** Sąjungos **aktų** ES atitikties deklaracija. Tokioje deklaracijoje nurodomi susiję aktai ir jų paskelbimo nuorodos.

Pakeitimas 138

**Pasiūlymas dėl direktyvos
15 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Be ES atitikties deklaracijos, gamintojas ant pakuotės vartotojams ekonomiškai efektyviu būdu paprastai ir tiksliai nurodo informaciją apie tai, kad gaminys pasižymi prieinamumo savybėmis.

Pakeitimas 139

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16 straipsnis

Bendrieji gaminių žymėjimo CE ženklų principai

Išbraukta.

Žymėjimui CE ženklų taikomi bendrieji principai, numatyti Reglamento (EB) Nr. 765/2008 30 straipsnyje.

Pakeitimas 140

**Pasiūlymas dėl direktyvos
-17 straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-17 straipsnis

Nacionalinė duomenų bazė

Kiekviena valstybė narė sukuria viešai prieinamą duomenų bazę neprieinamiems gaminiams registruoti. Vartotojai turi galimybę gauti ir įrašyti informaciją apie neprieinamus gaminius. Valstybės narės imasi būtinų priemonių informuoti vartotojus ar kitus suinteresuotuosius subjektus apie galimybę pateikti skundą. Reikia numatyti interaktyviąją sistemą tarp nacionalinių duomenų bazių, už kurią, kai įmanoma, būtų atsakinga Komisija arba atitinkamos atstovaujančios organizacijos, kad

informaciją apie neprieinamus gaminius būtų galima skleisti po visą Sąjungą.

Pakeitimas 141

Pasiūlymas dėl direktyvos 18 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės užtikrina, kad visuomenė būtų informuojama apie pirmoje *dalyje* nurodytų institucijų buvimą, pareigas ir pavadinimą. Tos institucijos *paprašytos* teikia *šią informaciją* prieinamu formatu.

Pakeitimas

Valstybės narės užtikrina, kad visuomenė būtų informuojama apie pirmoje *pastraipoje* nurodytų institucijų buvimą, pareigas ir pavadinimą. Tos institucijos *suinteresuotųjų visuomenės narių prašymu* teikia *informaciją apie savo darbą ir priimtus sprendimus* prieinamu formatu.

Pakeitimas 142

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jeigu vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos ėmėsi veiksmų pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį arba jeigu jos turi pakankamo pagrindo manyti, kad gaminys, kuriam taikoma ši direktyva, *kelia su šioje direktyvoje nustatytais prieinamumo aspektais susijusį pavojų*, jos atlieka vertinimą, susijusį su atitinkamu gaminiu ir apimančių visus šioje direktyvoje nustatytus reikalavimus. Atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai visapusiškai bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis.

Pakeitimas

Jeigu vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos ėmėsi veiksmų pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį arba jeigu jos turi pakankamo pagrindo manyti, kad gaminys, kuriam taikoma ši direktyva, *neatitinka jos nuostatų*, jos atlieka vertinimą, susijusį su atitinkamu gaminiu ir apimančių visus šioje direktyvoje nustatytus *susijusius* reikalavimus. Atitinkami ekonominės veiklos vykdytojai visapusiškai bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis.

Pakeitimas 143

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jeigu atliekant šį vertinimą rinkos priežiūros institucijos nustato, kad gaminys neatitinka šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų reikiamų taisomųjų veiksmų, kad gaminys atitiktų tuos reikalavimus, **pašalintų gaminį iš rinkos arba jį susigrąžintų per pagrįstą laikotarpį, kurį jos nustato atsižvelgdamos į pavojaus pobūdį.**

Pakeitimas 144

**Pasiūlymas dėl direktyvos
19 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Kai per 1 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas nesiima tinkamų taisomųjų veiksmų, rinkos priežiūros institucijos imasi visų tinkamų laikinųjų priemonių, kad būtų uždraustas arba apribotas gaminio tiekimas jų nacionalinei rinkai, kad gaminys būtų pašalintas iš rinkos **arba atšauktas**. Apie tokias priemones rinkos priežiūros institucijos nedelsdamos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

Pakeitimas 145

**Pasiūlymas dėl direktyvos
19 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

5. 4 dalyje nurodyta informacija apima visus duomenis, visų pirma duomenis, reikalingus reikalavimų neatitinkančiam

Pakeitimas

Jeigu atliekant šį vertinimą rinkos priežiūros institucijos nustato, kad gaminys neatitinka šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų reikiamų taisomųjų veiksmų, kad **susijęs** gaminys atitiktų tuos reikalavimus. **Jei atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas nesiima jokių tinkamų taisomųjų veiksmų**, rinkos priežiūros institucijos pareikalauja, kad ekonominės veiklos vykdytojas pašalintų gaminį iš rinkos per pagrįstą laikotarpį.

Pakeitimas

4. Kai per 1 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas nesiima tinkamų taisomųjų veiksmų, rinkos priežiūros institucijos imasi visų tinkamų laikinųjų priemonių, kad būtų uždraustas arba apribotas gaminio tiekimas jų nacionalinei rinkai **arba** kad gaminys būtų pašalintas iš rinkos. Apie tokias priemones rinkos priežiūros institucijos nedelsdamos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

Pakeitimas

5. 4 dalyje nurodyta informacija apima visus duomenis, visų pirma duomenis, reikalingus reikalavimų neatitinkančiam

gaminiui, gaminio kilmei, įtariamoms neatitikties *ir keliamo pavojaus* pobūdžiui ir nacionaliniu lygmeniu taikomų priemonių pobūdžiui ir trukmei bei atitinkamo ekonominės veiklos vykdytojo argumentams nustatyti. Visų pirma rinkos priežiūros institucijos nurodo, ar neatitikties *priežastimi* yra viena iš šių priežasčių:

Pakeitimas 146

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 straipsnio 5 dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) gaminys neatitinka *šios direktyvos* 3 straipsnyje nustatytų reikalavimų, arba

gaminiui, gaminio kilmei, įtariamoms neatitikties pobūdžiui ir nacionaliniu lygmeniu taikomų priemonių pobūdžiui ir trukmei bei atitinkamo ekonominės veiklos vykdytojo argumentams nustatyti. Visų pirma rinkos priežiūros institucijos nurodo, ar neatitikties *priežastis* yra viena iš šių priežasčių:

Pakeitimas

a) gaminys neatitinka 3 straipsnyje nustatytų *atitinkamų* reikalavimų, arba

Pakeitimas 147

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8. Valstybės narės užtikrina, kad šiam gaminiui būtų taikomos tinkamos ribojamosios priemonės, pvz., nedelsiamas gaminio pašalinimas iš jų rinkos.

Pakeitimas

8. Valstybės narės užtikrina, kad šiam gaminiui būtų taikomos tinkamos *ir proporcingos* ribojamosios priemonės, pvz., nedelsiamas gaminio pašalinimas iš jų rinkos.

Pakeitimas 148

Pasiūlymas dėl direktyvos 20 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Kai užbaigus 19 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytą procedūrą, dėl priemonės, kurios ėmėsi kuri nors valstybė narė, yra *pareiškiami prieštaravimai* arba jeigu Komisija *mano*, kad nacionalinė priemonė prieštarauja Sąjungos teisės aktams,

Pakeitimas

Kai užbaigus 19 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytą procedūrą dėl priemonės, kurios ėmėsi kuri nors valstybė narė, yra *pareiškiamas prieštaravimų* arba jeigu Komisija *turi pagrįstų įrodymų*, kad nacionalinė priemonė prieštarauja Sąjungos

Komisija nedelsdama pradeda konsultacijas su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais ir įvertina nacionalinę priemonę. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar nacionalinė priemonė yra pagrįsta, ar ne.

teisės aktams, Komisija nedelsdama pradeda konsultacijas su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais ir įvertina nacionalinę priemonę. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar nacionalinė priemonė yra pagrįsta, ar ne.

Pakeitimas 149

Pasiūlymas dėl direktyvos 20 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

20a straipsnis

Darbo grupė

1. Komisija įsteigia darbo grupę.

Ją sudaro nacionalinių rinkos priežiūros institucijų ir atitinkamų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant neįgaliuosius ir jiems atstovaujančias organizacijas, atstovai.

2. Darbo grupė vykdo šias užduotis:

a) sudaro geresnes sąlygas keistis informacija ir geriausios praktikos pavyzdžiais tarp rinkos priežiūros institucijų;

b) užtikrina 3 straipsnyje nustatytų prieinamumo reikalavimų įgyvendinimo nuoseklumą;

c) rengia, gavus Komisijos prašymą, nuomones dėl išimčių iš 3 straipsnyje nustatytų prieinamumo reikalavimų atvejais, kurie pripažinti būtinais.

Pakeitimas 150

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 1 pastraipos b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) peržiūrint Sąjungos reglamentus,

kuriomis nustatomos oro transporto, geležinkelių, autobusų transporto ir vandens kelevių teisės, įskaitant susijusius įvairiarūšiškumo aspektus;

Pakeitimas 151

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) nustatant prieinamumo reikalavimus, susijusius su socialiniais ir kokybės kriterijais, kuriuos nustatė kompetentingos institucijos konkurso dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų procedūroms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1370/2007;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 152

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. 21 straipsnyje nurodyti prieinamumo reikalavimai taikomi, jeigu jais neužkraunama neproporcingai didelė našta **šio straipsnio požiūriu kompetentingoms institucijoms.**

Pakeitimas

1. 21 straipsnyje nurodyti prieinamumo reikalavimai taikomi, jeigu **igyvendinant šį straipsnį** jais neužkraunama neproporcingai didelė našta **kompetentingoms institucijoms arba naudotojams, kurie yra susitariančioji šalis.**

Pakeitimas 153

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Vertinimą, ar laikantis 21 straipsnyje nurodytų prieinamumo reikalavimų neuždedama neproporcinga našta, atlieka susijusios kompetentingos institucijos.

Pakeitimas

3. **Pradinį** vertinimą, ar laikantis 21 straipsnyje nurodytų prieinamumo reikalavimų neuždedama neproporcinga našta, atlieka susijusios kompetentingos

institucijos.

Pakeitimas 154

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Komisija priima deleguotuosius aktus pagal 23a straipsnį siekdama papildyti šio straipsnio 2 dalį, patikslinant toliau kriterijus, į kuriuos turi būti atsižvelgta visų į šią direktyvą įtrauktų produktų ir paslaugų atveju, vertinant, ar užkraunama našta neproporcingai didelė, tų kriterijų nekeisdama.

Komisija ne vėliau kaip ... [vieneri metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos] priima pirmąjį tokį deleguotąjį aktą, į kurį įtraukiami visi gaminiai ir paslaugos, patenkantys į šios direktyvos taikymo sritį.

Pakeitimas 155

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Jei kompetentinga institucija konkrečiam gaminiui ar paslaugai pritaikė 1, 2 ir 3 dalyse numatytas išimtis, ji apie tai turi pranešti Komisijai. ***Prie pranešimo pridedamas*** 2 dalyje nurodytas vertinimas.

4. Jei kompetentinga institucija konkrečiam gaminiui ar paslaugai pritaikė 1, 2 ir 3 dalyse numatytas išimtis, ji apie tai turi pranešti Komisijai. 2 dalyje nurodytas vertinimas ***pateikiamas Komisijai, kai ji to paprašo.***

Pakeitimas 156

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Jei Komisija turi pagrindo abejoti atitinkamos kompetentingos institucijos

sprendimu, ji gali prašyti 20a straipsnyje nurodytos darbo grupės patikrinti šio straipsnio 2 dalyje nurodytą vertinimą ir parengti nuomonę.

Pakeitimas 157

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 4 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b. Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais, laikantis šio straipsnio 4 dalies, nustatomas pavyzdinis pranešimas. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 1a dalyje nurodytos patariamąsios procedūros. Pirmą tokį įgyvendinimo aktą Komisija priima ne vėliau kaip ... [dveji metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos].

Pakeitimas 158

Pasiūlymas dėl direktyvos VII skyriaus antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**ĮGYVENDINIMO ĮGALIOJIMAI IR
BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

**DELEGUOTIEJI AKTAI,
ĮGYVENDINIMO ĮGALIOJIMAI IR
BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

Pakeitimas 159

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

23a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.

2. 10 straipsnio 2a dalyje, 12 straipsnio 5a dalyje ir 22 straipsnio 3a dalyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo ... [šios direktyvos įsigaliojimo diena].

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 10 straipsnio 2a dalyje, 12 straipsnio 5a dalyje ir 22 straipsnio 3a dalyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su ekspertais, kiekvienos valstybės narės paskirtais laikantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytų principų.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 10 straipsnio 2a dalį, 12 straipsnio 5a dalį ir 22 straipsnio 3a dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

Pakeitimas 160

**Pasiūlymas dėl direktyvos
24 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.

Pakeitimas 161

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. 1 dalyje nurodytas priemonės sudaro:

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

Pakeitimas 162

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) **nuostatos, pagal kurias vartotojas gali** pagal nacionalinę teisę kreiptis į teismus arba kompetentingas administracines institucijas, kad **užtikrintų šią direktyvą į nacionalinę teisę perkeliančių nuostatų laikymąsi;**

a) **galimybė vartotojui, kuri tiesiogiai paveikė gaminio ar paslaugos neatitiktis,** pagal nacionalinę teisę kreiptis į teismus arba kompetentingas administracines institucijas, **siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi nacionalinių nuostatų, kuriomis perkeliama ši direktyva;**

Pakeitimas 163

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) **nuostatos, pagal kurias** viešojo sektoriaus **įstaigos ar privačios asociacijos, organizacijos** arba **kiti juridiniai asmenys,** kurie yra teisėtai suinteresuoti, kad būtų užtikrintas šios direktyvos nuostatų laikymasis, **gali** pagal nacionalinę teisę kreiptis į teismus arba kompetentingas administracines institucijas vartotojų

b) **galimybė** viešojo sektoriaus **įstaigoms** ar **privačioms asociacijoms, organizacijoms** arba **kitiems juridiniams asmenims,** kurie yra teisėtai suinteresuoti, kad būtų užtikrintas šios direktyvos nuostatų laikymasis, pagal nacionalinę teisę kreiptis į teismus arba kompetentingas administracines institucijas vartotojų

naudai, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi nacionalinių nuostatų, kuriomis perkeliama ši direktyva.

naudai, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi nacionalinių nuostatų, kuriomis perkeliama ši direktyva. ***Teisėtas interesus galėtų būti atstovavimas vartotojams, kuriuos tiesiogiai paveikė gaminio ar paslaugos neatitiktis;***

Pakeitimas 164

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) galimybė vartotojui, kurį tiesiogiai paveikė gaminio ar paslaugos neatitiktis, pasinaudoti skundų nagrinėjimo mechanizmu; tą mechanizmą galėtų administruoti esama įstaiga, pvz., nacionalinis ombudsmenas.

Pakeitimas 165

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės užtikrina, kad prieš kreipiantis į teismus arba kompetentingas administracines institucijas, kaip nurodyta 1 dalies a ir b punktuose, būtų galima pasinaudoti alternatyviais ginčų sprendimo mechanizmais siekiant pašalinti bet kokią įtariamą neatitiktį šios direktyvos nuostatomis, apie kurią pranešta pasitelkus 2 dalies ba punkte nurodytą skundų nagrinėjimo mechanizmą.

Pakeitimas 166

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Šis straipsnis netaikomas sutartims, kurioms taikoma direktyva 2014/24/ES arba 2014/25/ES.

Pakeitimas 167

Pasiūlymas dėl direktyvos 26 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Numatytos nuobaudos turi būti veiksmingos, proporcingos ir **atgrasomos**.

2. Numatytos nuobaudos turi būti veiksmingos, proporcingos ir **atgrasančios, tačiau neturi pakeisti ekonominės veiklos vykdytojų įsipareigojimo užtikrinti jų gaminių ir paslaugų prieinamumą vykdymo.**

Pakeitimas 168

Pasiūlymas dėl direktyvos 26 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Skiriant nuobaudas atsižvelgiama į reikalavimų nesilaikymo mastą, įskaitant reikalavimų neatitinkančių gaminių ir (arba) paslaugų kiekį ir į poveikį patiriančių žmonių skaičių.

4. Skiriant nuobaudas atsižvelgiama į reikalavimų nesilaikymo mastą, įskaitant **jo rimtumą, ir į** reikalavimų neatitinkančių gaminių ir (arba) paslaugų kiekį ir į poveikį patiriančių žmonių skaičių.

Pakeitimas 169

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Valstybės narės pradeda taikyti šias nuostatas nuo ... **[įterpti datą – šešeri metai nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos]**.

2. Valstybės narės pradeda taikyti šias nuostatas nuo ... **[penkeri metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos]**.

Pakeitimas 170

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. *Nepažeisdamos šio straipsnio 2 dalies, valstybės narės numato pereinamąjį penkerių metų trukmės laikotarpį praėjus ... [šešeriems metams po šios direktyvos įsigaliojimo dienos], per kurį paslaugų teikėjai gali toliau teikti savo paslaugas naudodami gaminius, kuriuos jie iki šios datos teisėtai naudojo teikdami panašias paslaugas.*

Pakeitimas 171

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. *Valstybės narės gali numatyti, kad savitarnos terminalai, kuriuos paslaugų teikėjai teisėtai naudojo teikdami paslaugas iki ... [šešeri metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos], gali būti toliau naudojami teikiant panašias paslaugas iki jų ekonomiškai naudingo gyvavimo laiko pabaigos.*

Pakeitimas 172

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Valstybės narės, kurios naudojasi 3 straipsnio 10 dalyje numatyta galimybe, pateikia Komisijai pagrindinių nacionalinės teisės nuostatų, kurias jos šiuo tikslu priima, tekstą ir pateikia Komisijai ataskaitą apie jas įgyvendinant padarytą pažangą.

5. **Prireikus** valstybės narės pateikia Komisijai pagrindinių nacionalinės teisės nuostatų, kurias jos priima, kad įgyvendintų 3 straipsnio 10 dalį, tekstą ir pateikia Komisijai jų įgyvendinimo pažangos ataskaitą.

Pakeitimas 173

Pasiūlymas dėl direktyvos 28 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Komisija ... [įterpti datą - ne vėliau kaip praėjus penkeriems metams nuo šios direktyvos taikymo] ir vėliau kas penkerius metus pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui šios direktyvos taikymo ataskaitą.

Pakeitimas 174

Pasiūlymas dėl direktyvos 28 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. **Šioje ataskaitoje, be kita ko, atsižvelgiant į socialinius, ekonominius ir technologinius pokyčius, apžvelgiama gaminių ir paslaugų prieinamumo raida ir poveikis ekonominės veiklos vykdytojams ir neįgaliesiems, kur įmanoma nustatant galimas naštos sumažinimo sritis siekiant įvertinti poreikį peržiūrėti šią direktyvą.**

Pakeitimas 175

Pasiūlymas dėl direktyvos 28 straipsnio 2 dalis

Pakeitimas

-1. Komisija ne vėliau kaip ... [treji metai po šios direktyvos įsigaliojimo dienos] ir vėliau kas penkerius metus pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui šios direktyvos taikymo ataskaitą.

Pakeitimas

1. **Tose ataskaitose, parengtose remiantis pagal 12 straipsnio 6 dalį ir 22 straipsnio 4 dalį gautais pranešimais, vertinama, ar šia direktyva buvo pasiekti joje nustatyti tikslai, visų pirma siekiant pagerinti laisvą prieinamų gaminių ir paslaugų judėjimą. Be to, šiose ataskaitose, atsižvelgiant į socialinius, ekonominius ir technologinius pokyčius, turi būti apžvelgiama gaminių ir paslaugų prieinamumo raida, poreikis į šios direktyvos taikymo sritį įtraukti naujus gaminius ir paslaugas ar poreikis iš jos taikymo srities pašalinti tam tikrus gaminius ar paslaugas, taip pat šios direktyvos poveikis ekonominės veiklos vykdytojams ir neįgaliesiems, kur įmanoma nustatant galimas naštos sumažinimo sritis siekiant įvertinti poreikį peržiūrėti šią direktyvą.**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės laiku pateikia Komisijai visą **šiai ataskaitai** parengti reikalingą informaciją.

Pakeitimas

2. Valstybės narės laiku pateikia Komisijai visą **šioms ataskaitoms** parengti reikalingą informaciją.

Pakeitimas 176

**Pasiūlymas dėl direktyvos
28 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Komisijos ataskaitoje atsižvelgiama į ekonominę veiklą vykdančių suinteresuotųjų subjektų ir susijusių nevyriausybinių organizacijų, įskaitant neįgaliųjų **ir vyresnio amžiaus asmenų** organizacijas, nuomonę.

Pakeitimas

3. Komisijos ataskaitoje atsižvelgiama į ekonominę veiklą vykdančių suinteresuotųjų subjektų ir susijusių nevyriausybinių organizacijų, įskaitant neįgaliųjų organizacijas, nuomonę.

Pakeitimas 177

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo I skirsnio A dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

A. Operacinės sistemos

1. Siekiant, kad paslaugomis kuo plačiau pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad jos atitiktų C dalyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:

a) informaciją apie susijusias paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones; taip pat

b) elektroninę informaciją, įskaitant svetaines, reikalingą susijusiai paslaugai teikti.

Pakeitimas 178

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo I skirsnio B dalis (nauja)**

B. bendrosios paskirties kompiuterių įrangai ir į ją integruotoms operacinėms sistemoms,

Pakeitimas 179

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo I skirsnio 1 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad ***gaminiai ateityje*** kuo plačiau naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, ***įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, gaminiai projektuojami ir gaminami užtikrinant šių elementų prieinamumą:***

a) ***informacijos*** apie gaminio naudojimą, ***pateikiamą*** ant paties gaminio (etiketės, ***instrukcijų, išpėjimo***), ***kuri:***

- i) turi būti pateikiama keliomis juslėmis atpažįstamu būdu;***
- ii) turi būti suprantama;***
- iii) turi būti pastebima;***
- iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;***

b) gaminio ***pakuotės***, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad ***gaminiais*** kuo plačiau pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jie turi būti projektuojami ir gaminami taip, kad atitiktų C dalyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus.

Gaminių projektavimas ir gamyba turi būti prieinami ir apimti šias funkcijas:

a) ***informaciją*** apie gaminio naudojimą, ***pateikiamą*** ant paties gaminio (etiketės, ***instrukcijos ir išpėjimai***). Ji turi būti suprantama ir pastebima, kad būtų padidintas įskaitomumas atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas. Ši informacija taip pat turi būti teikiama prieinamu skaitmeniniu formatu;

b) gaminio ***pakuotę***, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą), ***siekiant padidinti jos įskaitomumą atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas; ta informacija taip pat turi būti teikiama***

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijų, kurios turi atitikti šiuos reikalavimus:**

i) **instrukcijų turinys turi būti pateikiamas tokia teksto forma, kurią naudojant galima sugeneruoti alternatyvius pagalbinius formatus, kurie gali būti pateikiami įvairiai ir priimami keliomis joslėmis atpažįstamu būdu ir**

ii) **instrukcijose turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;**

d) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą;**

e) gaminio **funktionalumo**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų** poreikius **pagal 2 punktą;**

f) gaminio **sąsajos** su pagalbiniais prietaisais.

prieinamu skaitmeniniu formatu ir turi informuoti gaminio naudotojus, kad į atitinkamą gaminį yra integruotos prieinamumo savybės ir kad jis suderinamas su atitinkamomis pagalbinėmis technologijomis;

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijas, nesvarbu, ar jos pateikiamos atskirai, ar yra sudedamoji gaminio dalis; tos instrukcijos taip pat turi būti teikiamos prieinamu skaitmeniniu formatu ir jose turi būti išvardytos atitinkamo gaminio prieinamumo savybės ir paaiškinta, kaip jomis naudotis, taip pat nurodyta, kad gaminys suderinamas su atitinkamomis pagalbinėmis technologijomis;**

d) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);

e) gaminio **funktionalumą**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **neįgaliųjų** poreikius;

f) gaminio **sąsajos** su pagalbiniais prietaisais **ir technologijomis, kai jos svarbios naudojant gaminį.**

Pakeitimas 180

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo I skirsnio 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

[.....]

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 181

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo I skirsnio C dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

C. Reikalavimai funkcinėms savybėms

Siekiant, kad gaminių ir paslaugų dizainas ir naudotojo sąsaja būtų prieinami, kai tinkama, jie turi būti projektuojami taip, kad:

a) juos būtų galima naudoti neturint regėjimo.

Kai gaminiu užtikrinami vizualiniai veikimo režimai, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, kurį taikant regėjimo nereikia;

b) juos būtų galima naudoti turint regos sutrikimų.

Kai gaminiu užtikrinami vizualiniai veikimo režimai, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, kuriuo galėtų naudotis regos sutrikimų turintys asmenys; to galima pasiekti, pavyzdžiui, įdiegus galimybę lanksčiai keisti kontrastą ir ryškumą, neprarandant turinio ar funkcionalumo lanksčiai keisti dydį, lanksčiai atskirti ir kontroliuoti priekinį planą ir fono vizualinius elementus ir lanksčiai valdyti būtiną matymo lauką;

c) juos būtų galima naudoti neturint gebėjimo suvokti spalvas.

Kai gaminiu užtikrinami vizualiniai veikimo režimai, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, kurį taikant naudotojui nereikia gebėjimo suvokti spalvas;

d) juos būtų galima naudoti neturint klausos.

Kai gaminiu užtikrinami garsiniai veikimo režimai, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, kurį taikant

klausos nereikia;

e) juos būtų galima naudoti turint klausos sutrikimų.

Kai gaminiu užtikrinami garsiniai veikimo režimai, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, apimantis geresnes garsines savybes; tai būtų galima pasiekti, pavyzdžiui, suteikiant vartotojui galimybę valdyti garso stiprumą ir lanksčiai atskirti ir kontroliuoti priekinį planą ir fono garsus, kai balsas ir fonas pateikiami atskiruose garso takeliuose;

f) juos būtų galima naudoti neturint gebėjimo kalbėti.

Kai naudojant gaminį reikia naudotojų kalbinių duomenų įvesties, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, kurį taikant nereikalinga jų kalbinė reakcija; kalbinė reakcija yra visi žodiniai garsai, tokie kaip kalbėjimas, švilpimas ar spragsėjimas;

g) juos būtų galima naudoti esant ribotoms galimybėms atlikti rankų judesius ar ribotai jėgai.

Kai naudojant gaminį reikia atlikti rankinius veiksmus, turi būti užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, kuriuo naudotojams suteikiama galimybė atlikti alternatyvius veiksmus, kuriems nereikia rankų judesių ar jėgos arba vienu metu naudotis keliomis kontrolės funkcijomis;

h) juos būtų galima naudoti esant ribotai galimybei pasiekti.

Jei gaminiai yra laisvai pastatomi arba įmontuojami, valdymo elementai turi būti pasiekiami visiems naudotojams;

i) jie mažintų pavojų sukelti traukulius dėl jautrumo šviesai.

Kai gaminiu užtikrinami vizualiniai veikimo režimai, turi būti vengiama veikimo režimų, kurie gali sukelti traukulius dėl jautrumo šviesai;

j) juos būtų galima naudoti turint

ribotus pažinimo gebėjimus.

Gaminys būtų užtikrinamas bent vienas veikimo režimas, apimantis savybes, dėl kurių naudoti gaminį būtų lengviau ir paprasčiau;

k) juos naudojant būtų išsaugomas privatumas.

Kai gaminys pasižymi savybėmis, kuriomis suteikiamas prieinamumas, turi būti užtikrintas bent vienas veikimo režimas, kuriuo išlaikomas privatumas tuo metu, kai naudojamosi gaminio savybėmis, kuriomis suteikiamas prieinamumas.

Pakeitimas 182

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo I skirsnio D dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

D. Paramos paslaugos

Jeigu teikiamos paramos paslaugos, jomis užtikrinamas informacijos apie gaminių prieinamumą ir jų suderinamumą su pagalbėmis technologijomis neįgaliesiems prieinamais komunikacijos būdais.

Pakeitimas 183

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo II skirsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Savitarnos terminalai: bankomatai, bilietai automatai ir *registracijos automatai*

Savitarnos terminalai: bankomatai, bilietai automatai, *registracijos automatai* ir *mokėjimo terminalai*

Pakeitimas 184

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo II skirsnio 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad **gaminiai** ateityje kuo plačiau naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, gaminiai projektuojami ir gaminami užtikrinant šių elementų prieinamumą:

a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, instrukcijų, įspėjimo), **kuri:**

i) turi būti pateikiama keliomis jslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti suprantama;

iii) turi būti pastebima;

iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;

b) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą;**

c) gaminio **funkcionalumo**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius pagal 2 punktą;**

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad **gaminiais** kuo plačiau pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jie turi būti projektuojami ir gaminami taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus. Šiuo klausimu pažymėtina, jog neturi būti reikalaujama, kad prieinamumo savybė būtų aktyvuota tam, kad naudotojas, kuriam ta savybė reikalinga, galėtų ją aktyvuoti.

Gaminių projektavimas ir gamyba turi būti prieinami ir apimti šias funkcijas:

a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, instrukcijos ir įspėjimai);

b) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);

c) gaminio **funkcionalumą**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **neįgaliųjų poreikius; tai galima pasiekti, pavyzdžiui, suteikiant galimybę naudoti asmenines ausines, kai reagavimo laikas yra ribotas, naudotojas turi būti įspėjamas keliomis jslėmis atpažįstamu būdu ir suteikiant galimybę pratęsti leistiną laiką, taip pat nustatant tinkamą kontrastą ir įdiegiant lytėjimo būdu pastebimus klavišus ir valdymo mygtukus;**

d) gaminio *sąsajos* su pagalbiniais prietaisais.

d) gaminio *sąsajas* su pagalbiniais prietaisais.

Pakeitimas 185

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo II skirsnio 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

[...]

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 186

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo III skirsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Telefonijos paslaugos, įskaitant skubiosios pagalbos tarnybų paslaugas, ir susiję vartotojų *galutiniai* įrenginiai *su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais*

Pakeitimas

Telefonijos paslaugos, įskaitant skubiosios pagalbos tarnybų paslaugas, ir susiję vartotojų *galiniai* įrenginiai

Pakeitimas 187

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo III skirsnio A dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Siekiant, kad *paslaugas ateiityje* kuo plačiau *naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:*

a) *užtikrinant teikiant paslaugas naudojamų gaminių prieinamumą pagal B punkte „Susiję vartotojų galutiniai įrenginiai su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais“ išdėstytas taisykles;*

b) *teikiant informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:

i) *informacijos turinys turi būti*

Pakeitimas

1. Siekiant, kad *paslaugomis* kuo plačiau *pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir jos turi apimti:*

a) *gaminius, paslaugų teikėjų naudojamus teikiant atitinkamas paslaugas pagal šio skirsnio B dalyje išdėstytas taisykles;*

b) *informaciją* apie *susijusios* paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones;

teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

iii) elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal c punktą.

c) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinant* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

d) *pateikiant prieinamą informaciją*, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbinėmis paslaugomis;

e) *įskaitant funkcijas*, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į *funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius*.

ba) elektroninę informaciją, įskaitant susijusias internetines programas, reikalingas atitinkamai paslaugai teikti;

c) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinamą* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

ca) mobiliųjų įrenginių programos;

d) *informaciją*, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbinėmis paslaugomis;

e) *funkcijas*, veiklą, strategijas, procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į *neįgaliųjų poreikius ir užtikrinamas sąveikumas. To galima pasiekti, pavyzdžiui, palaikant balso, vaizdo ir realiuoju laiku perduodamo teksto pranešimus, atskirai ar bet koku deriniu (įvairiapusis ryšys) tarp dviejų vartotojų arba tarp vartotojo ir avarinės tarnybos.*

Pakeitimas 188

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo III skirsnio B dalies pavadinimas**

Komisijos siūlomas tekstas

B. Susiję vartotojų **galutiniai** įrenginiai **su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais**

Pakeitimas 189

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo III skirsnio B dalies 1 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Projektavimas ir gamyba
Siekiant, kad **gaminiai** *ateityje* kuo plačiau **naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, gaminiai projektuojami ir gaminami užtikrinant šių elementų prieinamumą:**

a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijų, įspėjimo), kuri:**

i) turi būti pateikiama keliomis jūslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti suprantama;

iii) turi būti pastebima;

iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;

b) gaminio **pakuotės**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijų, kurios turi atitikti šiuos reikalavimus:**

i) instrukcijų turinys turi būti pateikiamas tokia teksto forma, kurią naudojant galima sugeneruoti alternatyvius pagalbinius formatus, kurie gali būti pateikiami įvairiai ir priimami

Pakeitimas

B. Susiję vartotojų **galiniai** įrenginiai

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba
Siekiant, kad **gaminiais** kuo plačiau **pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jie turi būti projektuojami ir gaminami taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:**

a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijos ir įspėjimai);**

b) gaminio **pakuotę**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijas;**

keliomis joslėmis atpažįstamu būdu ir

ii) instrukcijose turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

d) gaminio naudotojo *sąsajos* (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) *pagal 2 punktą;*

e) gaminio *funkcionalumo*, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti *funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius pagal 2 punktą;*

f) gaminio *sąsajos* su pagalbiniais prietaisais.

d) gaminio naudotojo *sąsają* (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);

e) gaminio *funkcionalumą*, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti *neįgaliųjų poreikius ir užtikrinti sąveikumą; to galima pasiekti, pavyzdžiui, palaikant tiksliąją garso atkurtį, tokią vaizdo gebą, kuri leistų naudotojams komunikuoti gestų kalba, tekstą realiuoju laiku, atskirai arba derinant su garso ir vaizdo pranešimais, arba užtikrinant veiksmingą bevielį prisijungimą prie klausos technikos;*

f) gaminio *sąsajas* su pagalbiniais prietaisais.

Pakeitimas 190

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo III skirsnio 2 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

[...]

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 191

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo IV skirsnio pavadinimas**

Komisijos siūlomas tekstas

Audiovizualinės *paslaugos* ir *susijusi* vartotojų *įranga su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais*

Pakeitimas

Audiovizualinės *žiniasklaidos paslaugų* ir *susijusios* vartotojų *įrangos interneto svetainės ir taikomosios programos*

Pakeitimas 192

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IV skirsnio A dalies pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

A. *Paslaugos:*

Pakeitimas

A. *Interneto svetainės ir taikomosios programos*

Pakeitimas 193

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IV skirsnio A dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Siekiant, kad *paslaugas ateiityje* kuo plačiau *naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų*, jos *teikiamos*:

a) *užtikrinant teikiant paslaugas naudojamų gaminių prieinamumą pagal B punkte „Susiję vartotojų galutiniai įrenginiai su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais“ išdėstytas taisykles;*

b) *teikiant informaciją apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:*

i) *informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;*

ii) *turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;*

Pakeitimas

1. Siekiant, kad *paslaugomis* kuo plačiau *pagrįstai naudotusi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir jos turi apimti:*

a) *nuosekliai ir tinkamai užtikrinamą interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;*

b) *mobiliojo ryšio įranga pagrįstas taikomąsias programas;*

iii) *elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal c punktą.*

c) *nuosekliai ir tinkamai užtikrinant interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;*

d) *pateikiant prieinamą informaciją, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbinėmis paslaugomis;*

e) *įskaitant funkcijas, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius.*

Pakeitimas 194

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IV skirsnio B dalies pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

B. Susijusi vartotojų įranga *su pažangiosios kompiuterijos pajėgumais*

Pakeitimas

B. Susijusi vartotojų įranga

Pakeitimas 195

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IV skirsnio B dalies 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1. Projektavimas ir gamyba

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad **gaminiai** ateityje kuo plačiau naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, gaminiai projektuojami ir gaminami užtikrinant šių elementų prieinamumą:

- a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamos** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijų, įspėjimo**), kuri:
 - i) **turi būti pateikiama keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;**
 - ii) **turi būti suprantama;**
 - iii) **turi būti pastebima;**
 - iv) **turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;**
- b) gaminio **pakuotės**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);
- c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijų, kurios turi atitikti šiuos reikalavimus:**
 - i) **instrukcijų turinys turi būti pateikiamas tokia teksto forma, kurią naudojant galima sugeneruoti alternatyvius pagalbinius formatus, kurie gali būti pateikiami įvairiai ir priimami keliomis joslėmis atpažįstamu būdu ir**
 - ii) **instrukcijose turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;**
- d) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą;**
- e) gaminio **funkcionalumo**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius pagal 2 punktą;**

Siekiant, kad **gaminiais** kuo plačiau pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jie turi būti projektuojami ir gaminami taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:

- a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijos ir įspėjimai**);
- b) gaminio **pakuotę**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);
- c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijas;**
- d) gaminio naudotojo **sąsają** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);
- e) gaminio **funkcionalumą**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **neįgaliųjų poreikius; to galima pasiekti, pavyzdžiui, remiant galimybę pasirinkti, pritaikyti asmeninems reikmėms ir rodyti prieigą prie paslaugų, kaip antai subtilybių kurtiesiems ir klausos sutrikimų turintiems asmenims, garso komentarų, įgarsintų subtilybių ir vertimo į gestų kalbą,**

aprūpinant veiksmingo bevielio prisijungimo prie klausos technikos priemone arba suteikiant galimybę naudotis valdymo įrenginiais, kuriais vartotojui suteikiama prieiga prie audiovizualinių paslaugų tokiu pat mastu kaip ir pagrindiniai žiniasklaidos valdymo įrenginiai;

f) gaminio *sąsajos* su pagalbinais prietaisais.

f) gaminio *sąsajos* su pagalbinais prietaisais.

Pakeitimas 196

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IV skirsnio B dalies 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.

Pakeitimas 197

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo V skirsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Keleivinio oro, autobusų, geležinkelių ir vandens transporto paslaugos; interneto svetainės, naudojamos keleivinio transporto paslaugoms teikti; mobiliaisiais įrenginiais teikiamos paslaugos, pažangus bilietų pardavimas ir informacija realiuoju laiku; savitarnos terminalai, bilietų pardavimo automatai ir registravimo aparatai, naudojami keleivinio transporto paslaugoms teikti

Keleivinio oro, autobusų, geležinkelių ir vandens transporto paslaugos; interneto svetainės, naudojamos keleivinio transporto paslaugoms teikti; mobiliaisiais įrenginiais teikiamos paslaugos, pažangus bilietų pardavimas ir informacija realiuoju laiku; savitarnos terminalai, *įskaitant mokėjimo terminalus*, bilietų pardavimo automatai ir registravimo aparatai, naudojami keleivinio transporto paslaugoms teikti

Pakeitimas 198

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo V skirsnio A dalies 1 punktą

1. Siekiant, kad *paslaugas ateiityje* kuo plačiau *naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:*

a) *teikiant informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:

i) *informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;*

ii) *turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;*

iii) *elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal b punktą.*

b) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinant* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

c) *įskaitant funkcijas*, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į *funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius.*

1. Siekiant, kad *paslaugomis* kuo plačiau *pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:*

a) *informaciją* apie *susijusios* paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones;

aa) *elektroninę informaciją, įskaitant susijusias internetines programas, reikalingas atitinkamai paslaugai teikti, teikiamą* pagal b punktą.

b) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinamą* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

c) *funkcijas*, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į *neįgaliųjų poreikius; to būtų galima pasiekti, pavyzdžiui, teikiant pažangaus bilietų pardavimo paslaugas (elektroninė rezervacija, bilietų užsakymas ir kt.), keleivių informaciją realiuoju laiku (tvarkaraščius informaciją apie transporto sutrikimus, jungiamuosius maršrutus, tolesnę kelionę kitų rūšių transportu ir pan.), papildomą informaciją apie*

paslaugas (pvz., stočių darbuotojus, sugedusius lifthus ar paslaugas, kurios laikinai nebeteikiamos);

ca) mobiliaisiais įrenginiais teikiamas paslaugas, pažangų bilietų pardavimą ir informaciją realiuoju laiku.

Pakeitimas 199

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo V skirsnio B dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

B. Interneto svetainės, naudojamos keleivinio transporto paslaugoms teikti:

Išbraukta.

a) nuosekliai ir tinkamai užtikrinant interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

Pakeitimas 200

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo V skirsnio C dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

C. Mobiliojo ryšio įranga pagrįstos paslaugos, pažangus bilietų pardavimas, informacija realiuoju laiku

Išbraukta.

1. Siekiant, kad paslaugas ateityje kuo plačiau naudotų funkcinų sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:

a) teikiant informaciją apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo

charakteristikas ir priemones:

i) informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

iii) elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal b punktą.

b) nuosekliai ir tinkamai užtikrinant interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

Pakeitimas 201

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo V skirsnio D dalies pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

D. Savitarnos terminalai, bilietų pardavimo automatai ir registravimo aparatai, naudojami keleivinio transporto paslaugoms teikti

Pakeitimas

D. Savitarnos terminalai, **įskaitant mokėjimo terminalus**, bilietų pardavimo automatai ir registravimo aparatai, naudojami keleivinio transporto paslaugoms teikti

Pakeitimas 202

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo V skirsnio D dalies 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad **gaminiai ateityje** kuo plačiau **naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, gaminiai projektuojami ir gaminami užtikrinant šių elementų prieinamumą:**

a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamos** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijų, įspėjimo**), **kuri:**

i) turi būti pateikiama keliomis juslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti suprantama;

iii) turi būti pastebima;

iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;

b) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą;**

c) gaminio **funkcionalumo**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų** poreikius **pagal 2 punktą;**

d) gaminio **sąsajos** su pagalbiniais prietaisais.

Pakeitimas 203

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo V skirsnio D dalies 2 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

[...]

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad **gaminiais** kuo plačiau **pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jie turi būti projektuojami ir gaminami taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:**

a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijos ir įspėjimai**);

b) gaminio naudotojo **sąsają** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);

c) gaminio **funkcionalumą**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **neįgaliųjų** poreikius;

d) gaminio **sąsajos** su pagalbiniais prietaisais.

Išbraukta.

Pakeitimas 204

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Banko paslaugos; interneto svetainės, naudojamos banko paslaugoms teikti; mobiliojo ryšio įranga pagrįstos banko paslaugos; savitarnos terminalai, įskaitant bankomatus, naudojami banko paslaugoms teikti

Pakeitimas

Vartotojų banko paslaugos; interneto svetainės, naudojamos banko paslaugoms teikti; mobiliojo ryšio įranga pagrįstos banko paslaugos; savitarnos terminalai, įskaitant **mokėjimo terminalus ir** bankomatus, naudojami banko paslaugoms teikti

Pakeitimas 205

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio A dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Siekiant, kad **paslaugas ateiityje** kuo plačiau **naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaluosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:**

a) **užtikrinant** teikiant paslaugas **naudojamų gaminių prieinamumą pagal D punkte** išdėstytas taisykles;

b) **teikiant informaciją** apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:

i) **informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;**

ii) **turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;**

iii) **elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal**

Pakeitimas

1. Siekiant, kad **paslaugomis** kuo plačiau **pagrįstai naudotusi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:**

a) **gaminius, paslaugų teikėjų naudojamus** teikiant **atitinkamas** paslaugas **pagal šio skirsnio D dalyje** išdėstytas taisykles;

b) **informaciją** apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones;

ba) **elektroninę informaciją, įskaitant susijusias svetaines ir internetines programas, reikalingas atitinkamai**

c punktą.

c) nuosekliai ir tinkamai užtikrinant interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

d) įskaitant funkcijas, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius.

paslaugai teikti; tai galėtų būti e. tapatumo nustatymo, saugumo ir mokėjimo metodai, reikalingi paslaugos teikimui;

d) funkcijas, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į neįgaliųjų poreikius;

da) mobiliojo ryšio įranga pagrįstas banko paslaugas.

Pakeitimas 206

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio B dalis

Komisijos siūlomas tekstas

B. Interneto svetainės, naudojamos banko paslaugoms teikti

Siekiant, kad paslaugas ateityje kuo plačiau naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:

a) nuosekliai ir tinkamai užtikrinant interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir

Pakeitimas

Išbraukta.

tarptautiniu lygmenimis;

Pakeitimas 207

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio C dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

C. Mabiliojo ryšio įranga pagrįstos banko paslaugos

Išbraukta.

**1. Siekiant, kad paslaugas ateityje kuo
plačiau naudotų funkcinų sutrikimų
turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius
ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių
sutrikimų, jos teikiamos:**

**a) teikiant informaciją apie paslaugos
veikimą ir jos prieinamumo
charakteristikas ir priemones:**

**i) informacijos turinys turi būti
teikiamas tokia teksto forma, kurią
naudotojas galėtų naudoti, kad
sugeneruotų alternatyvius pagalbinius
formatus, kurie galėtų būti pateikiami
įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu
būdu;**

**ii) turi būti pateikiama alternatyvų
netekstiniam turiniui;**

**iii) elektroninė informacija, įskaitant
susijusias internetines priemaitikas,
reikalingas paslaugai teikti, teikiama
pagal b punktą.**

**b) nuosekliai ir tinkamai užtikrinant
interneto svetainių prieinamumą, kad
naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir
suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti
pateikiamą turinį ir interaktyvumą),
prireikus užtikrinant prieinamą
elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų
palengvintas sąveikumas su įvairia
naudotojo programine įranga ir
pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir
tarptautiniu lygmenimis;**

Pakeitimas 208

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio D dalies pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

D. Savitarnos terminalai, įskaitant bankomatus, naudojami banko paslaugoms teikti

Pakeitimas

D. Savitarnos terminalai, įskaitant **mokėjimo terminalus ir** bankomatus, naudojami **vartotojų** banko paslaugoms teikti

Pakeitimas 209

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio D dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Projektavimas ir gamyba
Siekiant, kad **gaminiai ateityje** kuo plačiau **naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, gaminiai projektuojami ir gaminami užtikrinant šių elementų prieinamumą:**

a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamos** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijų, išpėjimo**), **kuri:**

i) turi būti pateikiama keliomis juslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti suprantama;

iii) turi būti pastebima;

iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;

b) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą;**

c) gaminio **funkcionalumo**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų** poreikius **pagal 2 punktą;**

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba
Siekiant, kad **gaminiais** kuo plačiau **naudotųsi neįgalieji, jie turi būti projektuojami ir gaminami taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:**

a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijos ir išpėjimai**);

b) gaminio naudotojo **sąsają** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);

c) gaminio **funkcionalumą**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **neįgaliųjų** poreikius;

d) gaminio *sąsajos* su pagalbinais prietaisais.

d) gaminio *sąsajas* su pagalbinais prietaisais.

Pakeitimas 210

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VI skirsnio D dalies 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

[...]

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 211

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VII skirsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

E. knygos

Pakeitimas

E. knygos ***ir susijusi įranga***

Pakeitimas 212

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VII skirsnio A dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Siekiant, kad *paslaugas ateiityje* kuo plačiau *naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:*

a) *užtikrinant* teikiant paslaugas *naudojamų gaminių prieinamumą pagal B punkte „Gaminiai“ išdėstytas taisykles;*

b) *teikiant informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:

i) informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami

Pakeitimas

1. Siekiant, kad *paslaugomis* kuo plačiau *pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:*

a) *gaminius, paslaugų teikėjų naudojamus* teikiant *atitinkamas* paslaugas *pagal šio skirsnio B dalyje išdėstytas taisykles;*

b) *informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones;

įvairiai ir keliomis jūslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

iii) elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal c punktą.

c) nuosekliai ir tinkamai **užtikrinant** interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

d) **pateikiant** prieinamą informaciją, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbinėmis paslaugomis;

e) **įskaitant funkcijas**, veiklą, strategijas **ir** procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų** poreikius.

ba) elektroninę informaciją, įskaitant susijusias internetines programas ir e. knygų įrangą, reikalingą atitinkamai paslaugai teikti;

c) nuosekliai ir tinkamai **užtikrinamą** interneto svetainių **ir mobiliųjų įrenginių programų** prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbinėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

d) **teikiamą** prieinamą informaciją, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbinėmis paslaugomis;

e) **funkcijas**, veiklą, strategijas, procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į **neįgaliųjų** poreikius.

Pakeitimas 213

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VII skirsnio B dalis

Komisijos siūlomas tekstas

B. Produktai

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad gaminius ateityje kuo plačiau **naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius** su amžiumi susijusių sutrikimų, **gaminiai** projektuojami ir gaminami **užtikrinant šių elementų prieinamumą:**

Pakeitimas

B. Gaminiai

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad gaminius ateityje kuo plačiau **pagrįstai naudotų neįgalieji ir asmenys, turintys** su amžiumi susijusių sutrikimų, **jie** projektuojami ir gaminami **laikantis C dalies I skirsnyje išdėstytų funkcinių savybių reikalavimų ir apima:**

a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamos** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijų, išpėjimo**), **kuri:**

i) turi būti pateikiama keliomis juslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti suprantama;

iii) turi būti pastebima;

iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;

b) gaminio **pakuotės**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijų, kurios turi atitikti šiuos reikalavimus:**

i) instrukcijų turinys turi būti pateikiamas tokia teksto forma, kurią naudojant galima sugeneruoti alternatyvius pagalbinius formatus, kurie gali būti pateikiami įvairiai ir priimami keliomis juslėmis atpažįstamu būdu ir

ii) instrukcijose turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

d) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą;**

e) gaminio **funkcionalumo, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti funkcinių sutrikimų turinčių asmenų poreikius pagal 2 punktą;**

f) gaminio **sąsajos** su pagalbiniais prietaisais.

a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijos ir išpėjimai**),

b) gaminio **pakuotę**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijas;**

d) gaminio naudotojo **sąsają** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir išvestis);

e) gaminio **funkcionalumą;**

f) gaminio **sąsajas** su pagalbiniais prietaisais.

Pakeitimas 214

**Pasiūlymas dėl direktyvos
I priedo VII skirsnio B dalies 2 punktas**

[...]

Išbraukta.

Pakeitimas 215

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo VIII skirsnio A dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Siekiant, kad *paslaugas ateiityje* kuo plačiau *naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:*

a) *teikiant informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:

i) informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis joslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

iii) elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal b punktą.

b) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinant* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu

1. Siekiant, kad *paslaugomis* kuo plačiau *pagrįstai naudotųsi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:*

a) *informaciją* apie *susijusios* paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones;

aa) elektroninę informaciją, įskaitant susijusias internetines programas, reikalingas atitinkamai paslaugai teikti, teikiamą pagal b punktą, kuri gali būti susijusi, pavyzdžiui, su e. tapatumo nustatymo, saugumo ir mokėjimo metodais, reikalingais paslaugos teikimui;

b) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinamą* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų jas pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu

lygmenimis;

lygmenimis;

Pakeitimas 216

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IX skirsnio A dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Projektavimas ir gamyba
Siekiant, kad gaminius ateityje kuo plačiau naudotų **funkcinių sutrikimų turintys** asmenys, **įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius** su amžiumi susijusių sutrikimų, **gaminiai** projektuojami ir gaminami **užtikrinant šių elementų prieinamumą**:

a) **informacijos** apie gaminio naudojimą, **pateikiamos** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijų, išpėjimo**), **kuri**:

i) turi būti pateikiama keliomis juslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti suprantama;

iii) turi būti pastebima;

iv) turi būti pateikiama tinkamo dydžio šriftu, atsižvelgiant į numatytas naudojimo sąlygas;

b) gaminio **pakuotės**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijų, kurios turi atitikti šiuos reikalavimus**:

i) instrukcijų turinys turi būti pateikiamas tokia teksto forma, kurią naudojant galima sugeneruoti alternatyvius pagalbinius formatus, kurie gali būti pateikiami įvairiai ir priimami keliomis juslėmis atpažįstamu būdu ir

ii) instrukcijose turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

d) gaminio naudotojo **sąsajos** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji

Pakeitimas

1. Projektavimas ir gamyba

Siekiant, kad gaminius ateityje kuo plačiau naudotų **neįgalieji ir** asmenys, **turintys** su amžiumi susijusių sutrikimų, **jie** projektuojami ir gaminami **laikantis C dalies I skirsnyje išdėstytų funkcinių savybių reikalavimų ir apima**:

a) **informaciją** apie gaminio naudojimą, **pateikiamą** ant paties gaminio (etiketės, **instrukcijos, išpėjimai**);

b) gaminio **pakuotę**, įskaitant ant jos pateikiamą informaciją (apie atidarymą, uždarymą, naudojimą, šalinimą);

c) gaminio naudojimo, montavimo ir eksploatavimo, saugojimo ir šalinimo **instrukcijas**;

d) gaminio naudotojo **sąsają** (valdymas, kontrolė ir grįžtamoji informacija, įvestis ir

informacija, įvestis ir išvestis) **pagal 2 punktą**;

e) gaminio **funktionalumo**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **funkcinių sutrikimų turinčių asmenų** poreikius **pagal 2 punktą**;

f) gaminio **sąsajos** su pagalbiniais prietaisais.

išvestis);

e) gaminio **funktionalumą**, užtikrinant funkcijas, kurių tikslas – tenkinti **neįgaliųjų** poreikius;

f) gaminio **sąsajas** su pagalbiniais prietaisais.

Pakeitimas 217

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IX skirsnio A dalies 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

[...]

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 218

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IX skirsnio B dalies 1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

1. Siekiant, kad **paslaugas ateiityje** kuo plačiau **naudotų funkcinių sutrikimų turintys asmenys, įskaitant neįgaliuosius ir asmenis, turinčius su amžiumi susijusių sutrikimų, jos teikiamos:**

a) **užtikrinant, kad būtų prieinama fizinė aplinka**, kurioje teikiama paslauga, įskaitant transporto infrastruktūrą, pagal C dalį, nedarant poveikio nacionaliniams ir Sąjungos teisės aktams dėl meninės, istorinės ar archeologinės reikšmės nacionalinių vertybių apsaugos;

b) **užtikrinant, kad būtų prieinami įrenginiai**, įskaitant transporto priemones, laivus ir įrangą, kurių reikia paslaugai teikti:

i) fizinės aplinkos **dizainas** turi atitikti C **dalties** reikalavimus, susijusius su įlipimu, išlipimu, važiavimu ir naudojimu;

Pakeitimas

1. Siekiant, kad **paslaugomis** kuo plačiau **pagrįstai naudotusi neįgalieji, jos turi būti teikiamos taip, kad atitiktų C dalies I skirsnyje nustatytus funkcinių savybių reikalavimus, ir turi apimti:**

a) **fizinę aplinką**, kurioje teikiama paslauga, įskaitant transporto infrastruktūrą pagal C dalį, nedarant poveikio nacionaliniams ir Sąjungos teisės aktams dėl meninės, istorinės ar archeologinės reikšmės nacionalinių vertybių apsaugos;

b) **įrenginius**, įskaitant transporto priemones, laivus ir įrangą, kurių reikia paslaugai teikti:

i) fizinės aplinkos **dizainą (jis turi atitikti C dalyje pateiktus reikalavimus, susijusius su įlipimu, išlipimu, važiavimu ir naudojimu)**;

ii) informacija turi būti pateikiama įvairiai ir keliomis jaslėmis atpažįstamu būdu;

iii) turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam vaizdiniam turiniui.

c) *užtikrinant* teikiant paslaugas *naudojamų gaminių prieinamumą* pagal A dalyje išdėstytas taisykles;

d) *teikiant informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones:

i) informacijos turinys turi būti teikiamas tokia teksto forma, kurią naudotojas galėtų naudoti, kad sugeneruotų alternatyvius pagalbinius formatus, kurie galėtų būti pateikiami įvairiai ir keliomis jaslėmis atpažįstamu būdu;

ii) turi būti pateikiama alternatyvų netekstiniam turiniui;

iii) elektroninė informacija, įskaitant susijusias internetines prietaikas, reikalingas paslaugai teikti, teikiama pagal e punktą.

e) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinant* interneto svetainių prieinamumą, kad naudotojai galėtų *jas* pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

f) *pateikiant prieinamą informaciją*, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbėmis paslaugomis;

g) *įskaitant funkcijas*, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į *funkcinių sutrikimų turinčių asmenų* poreikius.

c) *gaminius, naudojamus* teikiant paslaugas pagal A dalyje išdėstytas taisykles;

d) *informaciją* apie paslaugos veikimą ir jos prieinamumo charakteristikas ir priemones;

e) nuosekliai ir tinkamai *užtikrinamą* interneto svetainių *ir mobiliųjų įrenginių* prieinamumą, kad naudotojai galėtų *juos* pastebėti, naudoti ir suprasti (įskaitant galimybę pritaikyti pateikiamą turinį ir interaktyvumą), prireikus užtikrinant prieinamą elektroninę alternatyvą ir taip, kad būtų palengvintas sąveikumas su įvairia naudotojo programine įranga ir pagalbėmis technologijomis Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis;

f) *informaciją*, siekiant sudaryti sąlygas papildomumui su pagalbėmis paslaugomis;

g) *funkcijas*, veiklą, strategijas ir procedūras bei paslaugos teikimo pakeitimus, kuriais atsižvelgiama į *neįgaliųjų* poreikius.

Pakeitimas 219

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo IX skirsnio C dalies 1 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Fizinės aplinkos prieinamumas ***funkcinių sutrikimų turintiems asmenims, įskaitant neįgaliuosius***, kiek tai susiję su numatomu savarankišku naudojimu, apima šiuos zonų, kurios skirtos viešam naudojimui, aspektus:

Pakeitimas

1. Fizinės aplinkos prieinamumas ***neįgaliesiems***, kiek tai susiję su numatomu savarankišku naudojimu, apima šiuos zonų, kurios skirtos viešam naudojimui, aspektus:

Pakeitimas 220

Pasiūlymas dėl direktyvos I priedo X skirsnio 1 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Fizinės aplinkos prieinamumas ***funkcinių sutrikimų turintiems asmenims, įskaitant neįgaliuosius***, kiek tai susiję su numatomu savarankišku naudojimu 3 straipsnio 10 dalyje nurodytomis paslaugomis, apima šiuos viešojo naudojimo zonų aspektus:

Pakeitimas

Fizinės aplinkos prieinamumas ***neįgaliesiems***, kiek tai susiję su numatomu savarankišku naudojimu 3 straipsnio 10 dalyje nurodytomis paslaugomis, apima šiuos viešojo naudojimo zonų aspektus:

Pakeitimas 221

Pasiūlymas dėl direktyvos II priedo 4 dalies 4.1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

4.1. Gamintojas pažymi šioje direktyvoje nurodytu CE ženklu kiekvieną taikytinus šios direktyvos reikalavimus atitinkantį gaminį.

Pakeitimas

Išbraukta.